

Cégep de Valleyfield

Rapport financier annuel

au 30 juin 2021

Rapport financier annuel

État des résultats	1
État de l'évolution des soldes de fonds	3
État des gains et pertes de réévaluation	4
État de la situation financière	5
État des flux de trésorerie	7
Annexe 1 - Sommaire des affectations du solde de fonds	9
Annexe 2 - Résultats détaillés par centre de responsabilités	10
Annexe 3 - Subventions et amortissement des apports reportés - MES	12
Annexe 4 - Subventions à recevoir (perçues en trop)	13
Annexe 5 - Crédoiteurs	14
Annexe 6 - Apports et revenus reportés	15
Notes complémentaires	17

Cégep de Valleyfield

État des résultats

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

			Page 1							
			02	03	04	05	06	07		
Annexes	01	Notes	Fonds de Fonctionnement		Fonds des immobilisations		Total			
			2021	2020	2021	2020	2021	2020		
Revenus										
Subventions										
- Gouvernement du Québec										
01	2	- Ministère de l'Enseignement supérieur (MES)	note	31 145 534	28 939 160	4 253 061	4 037 195	35 398 595	32 976 355	01
02	2	- Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale (MTESS)	note	1 445 390	1 298 137			1 445 390	1 298 137	02
03	2	- Autres ministères et organismes du gouv. du Qc	note	185 445	128 756	64 561	64 561	250 006	193 317	03
04	2	- Entreprises du gouvernement	note							04
05	2	- Gouvernement fédéral	note	21 774				21 774		05
06	2	- Gouvernements autres que les gouv. fédéral et du Québec	note							06
07	2	Revenus provenant d'autres organismes	note	584 617	671 218			584 617	671 218	07
08	2	Droits d'inscriptions, scolarité et droits afférents	note	876 052	789 853			876 052	789 853	08
09	2	Vente de biens et services	note							09
10	2	Locations	note	281 510	295 973			281 510	295 973	10
Amortissement des apports reportés										
- Gouvernement du Québec										
11		- MES	note			33 837	31 185	33 837	31 185	11
12		- Autres	note			13 755	4 988	13 755	4 988	12
13		- Entreprises du gouvernement	note							13
14		- Gouvernement fédéral	note			14 827	14 827	14 827	14 827	14
15		- Gouvernements autres que les gouv. fédéral et du Québec	note			24 171	22 497	24 171	22 497	15
16		- Autres organismes	note			90 823	98 106	90 823	98 106	16
17	2	Revenus d'intérêts	note	45 945	95 172			45 945	95 172	17
18	2	Autres revenus	note	343 601	397 942			343 601	397 942	18
19		Total		34 929 868	32 616 211	4 495 035	4 273 359	39 424 903	36 889 570	19

Cégep de Valleyfield

État des résultats (Suite)

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

			Page 2							
			01	02	03	04	05	06	07	
				Fonds de Fonctionnement		Fonds des immobilisations		Total		
				2021	2020	2021	2020	2021	2020	
Charges										
20	2	Salaires et avantages sociaux - Enseignants	note	18 579 944	17 712 910			18 579 944	17 712 910	20
21	2	Salaires et avantages sociaux - Autres personnels	note	9 706 010	8 957 944			9 706 010	8 957 944	21
22	2	Communications et informations	note	310 146	357 161			310 146	357 161	22
23	2	Fournitures et matériel	note	1 467 718	1 437 550			1 467 718	1 437 550	23
24	2	Services, honoraires et contrats, locations	note	2 584 444	2 297 850			2 584 444	2 297 850	24
25	2	Autres charges	note	107 142	16 162	20 835	20 835	127 977	36 997	25
26	2	Frais d'intérêts et de financement sur les dettes long terme	note			1 161 394	956 007	1 161 394	956 007	26
27		Frais d'intérêts sur les emprunts court terme	note			57 046	212 731	57 046	212 731	27
28		Dépenses pour les résidences étudiantes	note							28
29		Amortissement des immobilisations	note			3 830 310	3 576 798	3 830 310	3 576 798	29
30		Amortissement des actifs incorporels	note							30
31		Biens non capitalisables	note				61 000		61 000	31
32		Total des charges		32 755 404	30 779 577	5 069 585	4 827 371	37 824 989	35 606 948	32
Autres revenus (charges)										
33		- Perte sur la radiation d'immobilisations	note							33
34		- Moins-value sur les immobilisations	note							34
35		- Moins-value sur les placements	note							35
36		- Gain (perte) sur la cession d'immobilisations	note							36
37		- Gain (perte) sur la cession d'actifs incorporels	note							37
38		- Gain (perte) sur la disposition de placements	note							38
39		- Gain (perte) de change	note							39
40		Excédent (insuffisance) des revenus par rapport aux charges		2 174 464	1 836 634	(574 550)	(554 012)	1 599 914	1 282 622	40

Les notes complémentaires et les annexes font partie intégrante du rapport financier annuel.

Cégep de Valleyfield

État de l'évolution des soldes de fonds

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

Page 3

		01	02	03	04	05	06	07	
Annexes		Notes	Fonds de Fonctionnement		Fonds des immobilisations		Total		
			2021	2020	2021	2020	2021	2020	
01	Solde de fonds (insuffisance) au début de l'exercice avant redressements		4 226 402	2 994 321	2 868 588	2 818 047	7 094 990	5 812 368	01
02	Redressements affectant les exercices antérieurs	note							02
03	Solde de fonds (insuffisance) au début de l'exercice redressé		4 226 402	2 994 321	2 868 588	2 818 047	7 094 990	5 812 368	03
04	2 Excédent (insuffisance) des revenus par rapport aux charges	note	2 174 464	1 836 634	(574 550)	(554 012)	1 599 914	1 282 622	04
05	Apports reçus à titre de dotations	note							05
06	Apports reçus pour le financement d'actifs non amortissables	note							06
07	Virements interfonds	note 11	(777 055)	(604 553)	777 055	604 553			07
08	Solde de fonds (insuffisance) à la fin de l'exercice		5 623 811	4 226 402	3 071 093	2 868 588	8 694 904	7 094 990	08

Les notes complémentaires et les annexes font partie intégrante du rapport financier annuel.

Cégep de Valleyfield

État des gains et pertes de réévaluation

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

Page 4

		01	02	03	04	05	06	07	
		Notes	Fonds de Fonctionnement		Fonds des immobilisations		Total		
			2021	2020	2021	2020	2021	2020	
01	Solde au début de l'exercice avant redressements		0		0				01
02	Redressements affectant les exercices antérieurs								02
03	Solde au début de l'exercice redressé		\$	\$	\$	\$	\$	\$	03
Gains (pertes) non réalisés sur les éléments à la juste valeur									
04	- Placements de portefeuille	note							04
05	- Dérivés et dettes à la juste valeur	note							05
06	- Autres	note							06
Gains (pertes) de change non réalisés									
07	- Placements de portefeuille	note							07
08	- Dérivés et dettes à la juste valeur	note							08
09	- Autres	note							09
Gains (pertes) réalisés sur les éléments à la juste valeur, reclassés dans les résultats									
10	- Placements de portefeuille	note							10
11	- Dérivés et dettes à la juste valeur	note							11
12	- Autres	note							12
Gains (pertes) de change réalisés, reclassés dans les résultats									
13	- Placements de portefeuille	note							13
14	- Dérivés et dettes à la juste valeur	note							14
15	- Autres	note							15
16	Solde à la fin de l'exercice		\$	\$	\$	\$	\$	\$	16

Les notes complémentaires et les annexes font partie intégrante du rapport financier annuel.

Cégep de Valleyfield

État de la situation financière

Au 30 juin 2021

Page 5

		01	02	03	04	05	06	07	
Annexes		Note	Fonds de Fonctionnement		Fonds des immobilisations		Total		
			2021	2020	2021	2020	2021	2020	
ACTIF									
Actif à court terme									
01	- Trésorerie et équivalents de trésorerie	note 14	14 525 764	11 088 158	(468 392)	(42 943)	14 057 372	11 045 215	01
02	- Placements de portefeuille	note							02
03	- Intérêts courus à recevoir	note	4 728	3 409			4 728	3 409	03
04	- Débiteurs	note	1 879 636	1 465 790	113 563	95 098	1 993 199	1 560 888	04
05	4 - Subventions à recevoir	note	0	0	402 390	326 801	402 390	326 801	05
06	- Stocks de fournitures	note	54 510	53 977			54 510	53 977	06
07	- Stocks destinés à la vente	note							07
08	- Avances interfonds	note 4			0	175 000			08
09	- Charges payées d'avance	note	412 884	303 479	0		412 884	303 479	09
10	- Autres actifs à court terme	note				0			10
11	Total actif à court terme		16 877 522	12 914 813	47 561	553 956	16 925 083	13 293 769	11
Actif à long terme									
12	4 - Subventions à recevoir	note	0	633 442	13 141 045	12 035 596	13 141 045	12 669 038	12
13	- Placements de portefeuille	note	0						13
14	- Immobilisations et constructions en cours	note 5			41 483 714	39 190 886	41 483 714	39 190 886	14
15	- Actifs incorporels	note							15
16	- Autres actifs à long terme	note 6	23 817	23 817	62 505	83 340	86 322	107 157	16
17	Total de l'actif à long terme		23 817	657 259	54 687 264	51 309 822	54 711 081	51 967 081	17
18	Total de l'actif		16 901 339	13 572 072	54 734 825	51 863 778	71 636 164	65 260 850	18

Cégep de Valleyfield

État de la situation financière

Au 30 juin 2021

Page 6

(Suite)

Annexes		01	02		03		04		05		06		07	
		Note	Fonds de Fonctionnement		Fonds des immobilisations		Total							
			2021	2020	2021	2020	2021	2020	2021	2020				
Passif														
Passif à court terme														
19	- Emprunts à court terme	note 8,14				5 660 000	9 600 000	5 660 000	9 600 000					19
20	5 - Créditeurs	note 7	5 917 740	4 754 295	637 472	1 352 411	6 555 212	6 106 706						20
21	- Montants en transit	note												21
22	4 - Subventions perçues en trop	note	465 413	711 112		0	465 413	711 112						22
23	6 - Apports reportés	note	3 903 046	2 729 264			3 903 046	2 729 264						23
24	6 - Revenus reportés	note	991 329	975 999			991 329	975 999						24
25	- Dus interfonds	note 4	0	175 000										25
26	- Intérêts courus	note	0		517 230	424 951	517 230	424 951						26
27	- Autres passifs à court terme	note	0											27
28	- Portion à court terme de la dette à long terme	note 9,14				2 863 603	2 360 789	2 863 603	2 360 789					28
29	Total du passif à court terme		11 277 528	9 345 670	9 678 305	13 738 151	20 955 833	22 908 821						29
30	- Dette à long terme	note 9			39 367 421	32 938 331	39 367 421	32 938 331						30
31	- Passif au titre des sites contaminés	note			605 000	605 000	605 000	605 000						31
32	6 - Apports reportés	note			2 013 006	1 713 708	2 013 006	1 713 708						32
33	- Autres passifs à long terme	note												33
34	Total du passif à long terme		\$	\$	41 985 427	35 257 039	41 985 427	35 257 039						34
35	Total du passif		11 277 528	9 345 670	51 663 732	48 995 190	62 941 260	58 165 860						35
SOLDE (INSUFFISANCE) DE FONDS														
Non grevé d'affectations														
36	- Liés aux activités	note	308 811	256 402			308 811	256 402						36
37	- Cumul des gains (pertes) de réévaluation	note												37
Grevés d'affectations														
38	1 - Origine interne	note	5 315 000	3 970 000			5 315 000	3 970 000						38
39	- Origine externe à titre de dotations	note												39
40	Investi en immobilisations	note			3 071 093	2 868 588	3 071 093	2 868 588						40
41	Total solde de fonds		5 623 811	4 226 402	3 071 093	2 868 588	8 694 904	7 094 990						41
42	Total du passif et du solde de fonds		16 901 339	13 572 072	54 734 825	51 863 778	71 636 164	65 260 850						42

Les lignes "Avances interfonds" et "Dus interfonds" doivent être considérées ensemble et donner 0 aux colonnes « Total ».

Les notes complémentaires et les annexes font partie intégrante du rapport financier annuel.

Cégep de Valleyfield

État des flux de trésorerie

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

Page 7

	01 2021	02 2020	
Activités de fonctionnement			
01 Excédent (insuffisance) des revenus par rapport aux charges	1 599 914	1 282 622	01
Éléments sans incidence sur la trésorerie et les équivalents de trésorerie			
02 - Perte sur la radiation d'immobilisations	0	0	02
03 - Moins-value sur les immobilisations	0	0	03
04 - Moins-value sur les placements	0	0	04
05 - Gain ou perte sur la cession d'immobilisations corporelles	0	0	05
06 - Gain ou perte sur la cession d'actifs incorporels	0	0	06
07 - Gain ou perte sur la disposition de placements	0	0	07
08 - Amortissement des apports reportés liés aux immobilisations	(177 413)	(171 603)	08
09 - Amortissement des immobilisations	3 830 310	3 576 798	09
10 - Amortissement des actifs incorporels	0	0	10
11 - Amortissement des frais d'émission et de gestion reportés liés aux dettes	22 286	19 634	11
12 - Amortissement de l'escompte ou de la prime sur les obligations	0		12
13 - Amortissement du Réseau d'informations scientifiques du Québec (RISQ)	20 835	20 835	13
14 - Subvention non monétaire pour remboursement d'emprunt	(2 117 183)	(1 855 611)	14
- Autre élément hors caisse :			
15			15
16			16
17 Variation des actifs et des passifs liés aux activités de fonctionnement (note 10)	<u>1 107 973</u>	<u>(138 699)</u>	17
18 Flux de trésorerie liés aux activités de fonctionnement	4 286 722	2 733 976	18
Activités d'investissement en immobilisations			
19 Acquisition d'immobilisations corporelles (a)	(6 838 077)	(8 173 196)	19
20 Cession d'immobilisations corporelles (b)	0		20
21 Acquisition d'actifs incorporels	0		21
22 Cession d'actifs incorporels	0		22
Autre activité d'investissement en immobilisations :			
23			23
24 Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement en immobilisations	(6 838 077)	(8 173 196)	24

Cégep de Valleyfield

État des flux de trésorerie

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

Page 8

(Suite)

	01	02	
Activités de placement			
25 Acquisition de placements			25
26 Cession de placements			26
Autre activité de placement			
27			27
28 Flux de trésorerie liés aux activités de placement	\$	\$	28
Activités de financement			
29 Variation des emprunts à court terme	(3 940 000)	2 400 000	29
30 Encaissement de dette à long terme	9 324 000	5 231 434	30
31 Remboursement de dette à long terme	(243 603)	(235 629)	31
32 Frais d'émission et de gestion des emprunts long terme	(53 596)	(31 315)	32
33 Escompte ou prime sur les obligations	0		33
34 Variation du fonds d'amortissement afférents aux emprunts			34
35 Apports reçus à titre de dotations	0	0	35
36 Apports reçus pour le financement d'actifs non amortissables	0	0	36
37 Apports reportés liés à l'acquisition d'immobilisations	476 711	108 984	37
Autres éléments liés aux activités de financement			
38			38
39			39
40 Flux de trésorerie liés aux activités de financement	5 563 512	7 473 474	40
41 Augmentation (diminution) nette de la trésorerie et des équivalents de trésorerie	3 012 157	2 034 254	41
42 Trésorerie et équivalents de trésorerie au début de l'exercice	11 045 215	9 010 961	42
43 Trésorerie et équivalents de trésorerie à la fin de l'exercice	14 057 372	11 045 215	43
Trésorerie et équivalents de trésorerie	2021	2020	
44 Encaisse	14 555 533	11 131 841	44
45 Espèces, effets en main et dépôts en circulation			45
46 Équivalents de trésorerie			46
47 Découvert bancaire	(292 347)	(9 515)	47
48 Chèques en circulation	(205 814)	(77 111)	48
49 Total	14 057 372	11 045 215	49
50 (a) Les acquisitions comprennent des immobilisations reçues à titre d'apport. Ces transactions sont sans effet sur la trésorerie et totalisent un montant de			50
51 (b) Les cessions comprennent des immobilisations transférées à titre d'apport. Ces transactions sont sans effet sur la trésorerie et totalisent un montant de			51
52 Les notes complémentaires et les annexes font partie intégrante du rapport financier annuel.			52

Cégep de Valleyfield

Annexe 1 - Sommaire des affectations du solde de fonds

Fonds de fonctionnement

Au 30 juin 2021

	Description 01	Numéro de résolution du CA ou de l'exécutif 02	Code de nature 03	2021-2022 04	2022-2023 05	2023-2024 06	2024-2025 07	2025-2026 08	Total 09		
01	Plan stratégique et développement institutionnel	A-612,X 30nov2021	200	850 000					850 000	01	
02	Développement des deux centres d'études	A-612,X 30nov2021	300	515 000					515 000	02	
03	Fluctuation éventuelle du nombre d'étudiants	A-612,X 30nov2021	100	300 000					300 000	03	
04	Investissements techniques et technologiques	A-612,X 30nov2021	300	750 000					750 000	04	
05	Fonds de développement durable	A-612,X 30nov2021	200	500 000					500 000	05	
06	Modernisation des infrastructures	A-612,X 30nov2021	300	500 000					500 000	06	
07	Actualisation du milieu de vie pour nos étudiants	A-612,X 30nov2021	400	300 000					300 000	07	
08	Projet phase #2 - Pavillon "R" (résidence)	A-612,X 30nov2021	300	1 600 000					1 600 000	08	
09										09	
10										10	
11										11	
12										12	
13										13	
14										14	
15										15	
16										16	
17										17	
18										18	
19	TOTAL			5 315 000		\$	\$	\$	\$	5 315 000	19

Cégep de Valleyfield

Annexe 2 - Résultats détaillés par centre de responsabilités

Fonds de fonctionnement

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

Page 10

	01	02	03	04	05	06	
	Enseignement régulier		Formation continue		Cours d'été		
	2021	2020	2021	2020	2021	2020	
REVENUS							
01 Résultats de l'analyse du MES de l'année antérieure	(24 415)	17 054	(2 935)	1 305			01
02 MES - Revenus de transfert pour l'exercice courant	30 150 729	27 956 693	997 350	933 938	24 805	34 000	02
03 MES - Subventions liées à la réforme		(3 830)					03
04 Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale		22 126	1 445 390	1 276 011			04
05 Autres ministère et organismes du gouv. du Qc	144 976	123 016	34 842				05
06 Entreprises du gouvernement							06
07 Subventions du gouvernement fédéral	21 774						07
08 Gouvernements autres que les gouv. fédéral et du Québec							08
09 Autres organismes	146 235	223 738	353 560	25 573			09
10 Droits d'inscriptions, scolarité et droits afférents	371 081	393 585	227 233	39 116	10 016	15 915	10
11 Ventes de biens et services							11
12 Locations	23 136	34 414		3 000			12
13 Autres revenus	141 527	279 616	17 852	29 880			13
14 Facturation interne	(199 000)		199 000				14
15 TOTAL DES REVENUS	30 776 043	29 046 412	3 272 292	2 308 823	34 821	49 915	15
CHARGES							
16 Résultats de l'analyse du MES de l'année antérieure							16
17 Salaires et avantages sociaux des enseignants	17 068 838	16 222 511	1 016 912	1 003 714	13 634	28 911	17
18 Coûts de convention et avantages sociaux des enseignants	469 026	435 759					18
19 Salaires et avantages sociaux des autres personnels	8 143 926	7 432 761	774 189	618 291			19
20 Coûts de convention et avantages sociaux des autres personnels	476 548	380 852	43 025	34 433			20
21 Communications et informations	184 125	213 064	68 110	65 915			21
22 Fournitures et matériel	1 107 356	1 160 552	177 207	76 775			22
23 Services, honoraires et contrats, locations	2 180 791	1 770 333	216 264	178 832	220	188	23
24 Autres charges	19 953	14 456	1 175	1 061			24
25 Facturation interne	(59 307)	161 797	408 886	(18 652)	20 967	20 816	25
26 TOTAL DES CHARGES	29 591 256	27 792 085	2 705 768	1 960 369	34 821	49 915	26
27 EXCÉDENT (INSUFFISANCE) DES REVENUS PAR RAPPORT AUX CHARGES	1 184 787	1 254 327	566 524	348 454	\$	\$	27

Cégep de Valleyfield

Annexe 2 - Résultats détaillés par centre de responsabilités

Fonds de fonctionnement

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

Page 11

Champs 1000 à 9000

(Suite)

	07	08	09	10	11	12	13	14	
	Centres de technologie		Services auxiliaires		Centre collégial de formation à distance		Total		
	2021	2020	2021	2020	2021	2020	2021	2020	
28 Résultats de l'analyse du MES de l'année antérieure							(27 350)	18 359	28
29 MES - Revenus de transfert pour l'exercice courant							31 172 884	28 924 631	29
30 MES - Subventions liées à la réforme								(3 830)	30
31 Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale							1 445 390	1 298 137	31
32 Autres ministère et organismes du gouv. du Qc			5 627	5 740			185 445	128 756	32
33 Entreprises du gouvernement									33
34 Subventions du gouvernement fédéral							21 774		34
35 Gouvernements autres que les gouv. fédéral et du Québec									35
36 Autres organismes			84 822	421 907			584 617	671 218	36
37 Droits d'inscriptions, scolarité et droits afférents			267 722	341 237			876 052	789 853	37
38 Ventes de biens et services									38
39 Locations			258 374	258 559			281 510	295 973	39
40 Autres revenus			230 167	183 618			389 546	493 114	40
41 Facturation interne									41
42 TOTAL DES REVENUS	\$	\$	846 712	1 211 061	\$	\$	34 929 868	32 616 211	42
CHARGES									
43 Résultats de l'analyse du MES de l'année antérieure									43
44 Salaires et avantages sociaux des enseignants			11 534	22 015			18 110 918	17 277 151	44
45 Coûts de convention et avantages sociaux des enseignants							469 026	435 759	45
46 Salaires et avantages sociaux des autres personnels			262 355	476 932			9 180 470	8 527 984	46
47 Coûts de convention et avantages sociaux des autres personnels			5 967	14 675			525 540	429 960	47
48 Communications et informations			57 911	78 182			310 146	357 161	48
49 Fournitures et matériel			183 155	200 223			1 467 718	1 437 550	49
50 Services, honoraires et contrats, locations			187 169	348 497			2 584 444	2 297 850	50
51 Autres charges			86 014	645			107 142	16 162	51
52 Facturation interne			(370 546)	(163 961)					52
53 TOTAL DES CHARGES	\$	\$	423 559	977 208	\$	\$	32 755 404	30 779 577	53
54 EXCÉDENT (INSUFFISANCE) DES REVENUS PAR RAPPORT AUX CHARGES	\$	\$	423 153	233 853	\$	\$	2 174 464	1 836 634	54

Annexe 3 - Subventions et amortissement des apports reportés - MES

Fonds des immobilisations

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

Subventions du MES		01	02	
Subventions de transfert :		2021	2020	
01	- Subventions - Remboursements d'emprunts	2 117 180	1 855 611	01
02	- Subventions - Frais d'intérêts à long terme	796 767	653 296	02
03	- Subventions - Contribution de fonds d'amortissement			03
04	- Subventions encaissées pour les intérêts des emprunts temporaires financés par le Ministère	135 081	112 785	04
05	- Subventions - Autres		45 276	05
06	Sous-total - Subventions de transfert	3 049 028	2 666 968	06
Subventions liées à la réforme :				
07	- Variation de la subvention à recevoir - Intérêts courus des emprunts à long terme financés par le MES	98 584	29 786	07
08	- Variation de la subvention à recevoir - Immobilisations	1 105 449	1 340 441	08
09	- Variation de la subvention à recevoir - Passif au titre des sites contaminés			09
10	Total provenant du MES	4 253 061	4 037 195	10
Amortissement des apports reportés - MES				
11	Amortissement des apports reportés liés au remboursement des frais d'émission et de gestion des emprunts	21 837	19 185	11
12	Amortissement des apports reportés liés aux acquisitions d'immobilisations financées par le MES	12 000	12 000	12
13	Total - MES	33 837	31 185	13

	Fonds de fonctionnement		Fonds des immobilisations		
	01	02	03	04	
	2021	2020	2021	2020	
GOUVERNEMENT DU QUÉBEC					
Ministère de l'Enseignement supérieur (MES)					
01 Subvention à recevoir (perçue en trop) - Revenu de transfert exercice courant	(465 413)	(711 112)			01
02 Subvention à recevoir - Passif au titre des sites contaminés			605 000	605 000	02
Subvention à recevoir - Autres MES :					
03 Remboursement - Frais d'émission de la dette à long terme			53 147	30 866	03
04 Remboursement - Frais d'intérêts antérieurs sur la dette à court terme				45 276	04
Subventions à recevoir liées à la réforme					
05 - Congés de maladie		78 300			05
06 - Vacances		481 967			06
07 - Indemnités de départ		73 175			07
08 - Assurance-traitement					08
09 - Autres congés sociaux					09
10 - Immobilisations			12 536 045	11 430 596	10
11 - Intérêts courus des emprunts à long terme subventionnées par le MES			349 243	250 659	11
12 Sous-total à recevoir (perçu en trop) - MES	(465 413)	(77 670)	13 543 435	12 362 397	12
Autres ministères et organismes du gouvernement provincial					
13 Subventions à recevoir			0		13
14 Subventions (perçues en trop)					14
15 Sous-total	\$	\$	\$	\$	15
ORGANISMES LIÉS AU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL					
16 Subventions à recevoir					16
17 Subventions (perçues en trop)					17
18 Sous-total	\$	\$	\$	\$	18
AUTRES ORGANISMES					
19 Subventions à recevoir					19
20 Subventions (perçues en trop)					20
21 Sous-total	\$	\$	\$	\$	21
22 TOTAL DES SUBVENTIONS À RECEVOIR	\$	\$	13 543 435	12 362 397	22
23 Subventions à recevoir présentées à court terme		(711 112)	402 390	326 801	23
24 Subventions à recevoir présentées à long terme		711 112	13 141 045	12 035 596	24
25 TOTAL DES SUBVENTIONS PERÇUES EN TROP	465 413	77 670	\$	\$	25

Cégep de Valleyfield

Annexe 5 - Créditeurs

Fonds de fonctionnement et fonds des immobilisations

Au 30 juin 2021

Page 14

	Fonds de fonctionnement		Fonds des immobilisations		
	01 2021	02 2020	03 2021	04 2020	
01 Comptes à payer et frais courus	548 597	534 086			01
02 Comptes à payer et frais courus sur les immobilisations			581 736	1 187 191	02
03 Comptes à payer et frais courus - biens non capitalisables					03
04 Comptes à payer lié au MES			0		04
05 Salaires et avantages sociaux à payer	819 299	783 246			05
06 Vacances à payer	3 421 918	3 165 219			06
07 Provision pour congés de maladie non monnayables	36 217	43 180			07
08 Provision pour pertes sur les interventions financières garanties					08
09 Autres provisions	378 109	228 564			09
10 Retenues sur contrat à payer			55 736	165 220	10
11 Autres éléments créditeurs	713 600				11
12 Total des créditeurs	5 917 740	4 754 295	637 472	1 352 411	12

Annexe 6 - Apports et revenus reportés

Fonds de fonctionnement et fonds des immobilisations

Au 30 juin 2021

	Fonds de fonctionnement		Fonds des immobilisations	
	01 2021	02 2020	03 2021	04 2020
Apports reportés				
Gouvernement du Québec				
MES				
01 - Perfectionnement - Enseignants	74 429	43 227		
02 - Perfectionnement - Autres personnels	62 108	53 725		
03 - Allocations spécifiques	3 527 274	2 008 994		
04 - Sous-embauche	205 319	604 830		
05 - Charges à la formation continue reportées	33 916	18 488		
06 - Remboursement des frais d'émission et de gestion liés aux emprunts financés par le MES			191 626	160 316
07 - Certifications de crédit destinées à l'acquisition d'immobilisations			18 000	30 000
08 - Autres				
09 Sous-total - MES	3 903 046	2 729 264	209 626	190 316
10 Autres ministères et organismes du gouv. du Qc			540 544	170 366
11 Total - Gouvernement du Québec	3 903 046	2 729 264	750 170	360 682
Entreprises du gouvernement				
12 Solde de début				
13 Redressement du solde de début				
14 Nouveaux transferts reçus au cours de l'exercice				
15 Amortissement des apports reportés (en négatif)				
16 Solde de fin	\$	\$	\$	\$
Gouvernement fédéral				
17 Solde de début			378 090	392 917
18 Redressement du solde de début				
19 Nouveaux transferts reçus au cours de l'exercice				
20 Amortissement des apports reportés (en négatif)			(14 827)	(14 827)
21 Solde de fin	\$	\$	363 263	378 090
Gouvernements autres que les gouv. fédéral et du Québec				
22 Solde de début			66 598	86 586
23 Redressement du solde de début				
24 Nouveaux transferts reçus au cours de l'exercice			25 915	2 509
25 Amortissement des apports reportés (en négatif)			(24 171)	(22 497)
26 Solde de fin	\$	\$	68 342	66 598
Autres organismes (excluant les gouvernements provinciaux et fédéraux)				
27 Solde de début			908 338	1 006 444
28 Redressement du solde de début				
29 Nouveaux transferts reçus au cours de l'exercice			13 716	
30 Amortissement des apports reportés (en négatif)			(90 823)	(98 106)
31 Solde de fin	\$	\$	831 231	908 338
32 TOTAL DES APPORTS REPORTÉS	3 903 046	2 729 264	2 013 006	1 713 708

Cégep de Valleyfield

Annexe 6 - Apports et revenus reportés

Fonds de fonctionnement et fonds des immobilisations

Au 30 juin 2021

Page 16

Revenus reportés

33	Droits de scolarité perçus d'avance			33
34	Autres revenus perçus d'avance	991 329	975 999	34
35	TOTAL DES REVENUS REPORTÉS	991 329	975 999	35

Les apports et les revenus reportés du fonds de fonctionnement sont présentés au passif à court terme à l'état de la situation financière, tandis que les apports reportés du fonds des immobilisations sont présentés à long terme.

**Tableaux de saisie et de calculs du
rapport financier annuel**

**Les tableaux F1 à F18 et I1 à I9
ne font pas partie intégrante
des états financiers audités**

Cégep de Valleyfield

Index des tableaux de saisie et de calculs

Fonds de fonctionnement :

	Page
Tableau F1 - Solde de fonds détaillé par centre de responsabilité (non-audité)	2
Tableau F2 - Sommaire des revenus et charges par champ d'activités (non-audité)	3
Tableau F3 - Allocations du MES et allocations spécifiques reportées (non-audité)	4
Tableau F4 - Revenus "Autres" (non-audité)	8
Tableau F5 - Charges par champ d'activités (non-audité)	11
Tableau F6 - Subvention à recevoir (perçue en trop) du MES (non-audité)	16
Tableau F7 - Comptes à recevoir (non-audité)	17
Tableau F8 - Sommaire des allocations reportables (non-audité)	18
Tableau F9 - Montants en transit et provisions à payer (non-audité)	21
Tableau F10 - Sommaire des allocations reportables à la formation continue (non-audité)	22
Tableau F11 - Résultats de l'analyse du MES sur le solde des certifications de crédits reportées (non-audité)	23
Tableau F12 - Calcul de la surembauche ou de la sous-embauche (non-audité)	24
Tableau F13 - Financement du personnel enseignant (non-audité)	25
Tableau F14 - Financement du personnel enseignant (cas particuliers) (non-audité)	26
Tableau F15 - Détail des dépenses liées aux coûts de convention (non-audité)	27
Tableau F16 - Paramètres relatifs au calcul de la subvention pour la formation continue (non-audité)	28
Tableau F17 - Chiffrier des intérêts (non-audité)	33
Tableau F18 - Conciliation SPOC-RFA (non-audité)	34

Fonds des immobilisations :

Tableau I1 - Détail de postes de revenus et de dépenses (non-audité)	35
Tableau I2 - Détail de postes à l'état de la situation financière (non-audité)	36
Tableau I3 - Immobilisations et travaux en cours (non-audité)	37
Tableau I4 - Dettes à long terme (non-audité)	39
Tableau I5 - Feuille de calcul pour déterminer la subvention à recevoir MES- Immobilisations (non-audité)	43
Tableau I6 - Liste des codes du MES à utiliser pour les projets en immobilisations (non-audité)	45
Tableau I7 - Suivi des coûts par projet en immobilisations (non-audité)	46
Tableau I8 - Détail des dépenses réalisées en immobilisations et des sources de financement (non-audité)	49
Tableau I9 - Suivi des allocations du MES et autres sources de financement (non-audité)	55
Messages	59

Cégep de Valleyfield

Tableau F1 - Solde de fonds détaillé par centre de responsabilité (non-audité)

Fonds de fonctionnement

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

Page 2

Centre de responsabilité		Enseignement régulier	Formation continue	Cours d'été	Centres de technologie	Formation Cégep à distance	Résidences	Services alimentaires	Centre sportif	Stationnement	Act.étud.-9070		
Code		0410	0439	9080	2040								
01		02	03	04	05	06	07	08	09	11	12		
01	Solde au 30 juin 2020	1 313 673	2 851 542	58 451			(54 707)			57 443		01	
02	Redressements affectant les années antérieures											02	
03	Solde au 30 juin 2020 redressé	1 313 673	2 851 542	58 451			(54 707)			57 443		03	
04	Résultats de l'année	1 184 787	566 524				336 747			86 406		04	
05	Apports de dotations											05	
06	Remboursements d'emprunts autofinancés	(77 976)					(280 944)			(70 633)		06	
07	Sous-total	2 420 484	3 418 066	58 451		\$	\$	1 096	\$	\$	73 216	\$	07
08	Acquisition d'immobilisations									(347 502)		08	
09	Locations-acquisitions											09	
10	Autres											10	
11	Sous-total	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	(347 502)	\$	\$	11
12	Solde au 30 juin 2021	2 420 484	3 418 066	58 451	\$	\$	1 096	\$	\$	(274 286)	\$	\$	12
Centre de responsabilité		Autres projets-8350										Total	
Code													
01		13	14	15	16	17	18	19	20			22	
13	Solde au 30 juin 2020											4 226 402	13
14	Redressements affectant les années antérieures											\$	14
15	Solde au 30 juin 2020 redressé											4 226 402	15
16	Résultats de l'année											2 174 464	16
17	Apports de dotations											\$	17
18	Remboursements d'emprunts autofinancés											(429 553)	18
19	Sous-total	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	5 971 313	19
20	Acquisition d'immobilisations											(347 502)	20
21	Locations-acquisitions											\$	21
22	Autres											\$	22
23	Sous-total	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	(347 502)	23
24	Solde au 30 juin 2021	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	5 623 811	24

Cégep de Valleyfield

Tableau F2 - Sommaire des revenus et charges par champ d'activités (non-audité)

Fonds de fonctionnement

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

Page 3

Champs 1000 à 9000

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	
		Allocation initiale	Certifications de crédits et lettres d'autorisation	Financement (récup) et autres ajustements	Cert. de crédits reportées 2020	Cert. de crédits reportées 2021	Autres revenus	Revenus	Charges	Excédent favorable (défavorable)	
01 1000	Enseignants	16 259 700		(533 038)	353 449	205 319	606 384	16 481 176	16 299 384	181 792	01
02 8100	Coûts de convention des enseignants		5 204	533 038				538 242	464 901	73 341	02
03 1 à 8	Soutien à la formation et gestion ress. matérielles	11 038 800	847 054	(28 598)	359 274	854 507	838 327	12 200 350	11 052 783	1 147 567	03
04 8300	Service de la dette et opérations de financement	(61 000)		(20 300)			45 945	(35 355)	19 240	(54 595)	04
05 8350	Autres allocations spéciales (ch. 8350)	615 400	1 836 662		1 648 621	2 671 668	187 030	1 616 045	1 633 348	(17 303)	05
06	Résultats de l'analyse du MES de l'année antérieure							(24 415)		(24 415)	06
07	Rétroactivité								121 600	(121 600)	07
08	TOTAL - Enseignement régulier	27 852 900	2 688 920	(48 898)	2 361 344	3 731 494	1 677 686	30 776 043	29 591 256	1 184 787	08
09 9090	Formation continue	57 800	898 675	(54 393)	18 493	33 916	2 321 993	3 208 652	2 639 193	569 459	09
10 9350	Autres allocations spéciales (ch. 9350)	12 200	27 800		27 674	1 099		66 575	66 575		10
11	Résultats de l'analyse du MES de l'année antérieure							(2 935)		(2 935)	11
12	Rétroactivité										12
13	TOTAL - Formation continue	70 000	926 475	(54 393)	46 167	35 015	2 321 993	3 272 292	2 705 768	566 524	13
14 9080	Cours d'été						34 821	34 821	34 821		14
15 2040	Centres de transfert de technologie										15
16 9090	Cégep à distance										16
17	Redressements effectués suite à l'analyse des rapports financiers annuels des années antérieures										17
	Services auxiliaires										
18	Résidences						259 411	259 411	(77 336)	336 747	18
19	Services alimentaires										19
20	Centre sportif										20
21	Stationnement						67 274	67 274	(19 132)	86 406	21
22	Act.étud.-9070						342 934	342 934	342 934		22
23	Autres projets-8350						177 093	177 093	177 093		23
24											24
25											25
26											26
27											27
28											28
29											29
30											30
31	TOTAL - Services auxiliaires						846 712	846 712	423 559	423 153	31
32	TOTAL GLOBAL	27 922 900	3 615 395	(103 291)	2 407 511	3 766 509	4 881 212	34 929 868	32 755 404	2 174 464	32

Cégep de Valleyfield

Tableau F3 - Allocations du MES et allocations spécifiques reportées (non-audité)

Fonds de fonctionnement

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

FABRES	Champ/ Code MES	Description	Allocation Initiale 01	Certification crédit 02	Lettres d'autorisation 03	All. Rep. Ant. Redressée 04	Financ. (Récupér.) 05	All. Reportée de l'année 06	Total 7 = (1) à (5) - (6)	
	1 000 et 8100	MASSE SALARIALE DES ENSEIGNANTS								
01 E	11 000	Masse salariale des enseignants - E102	16 259 700			353 449		205 319	16 407 830	01
02 E	11 001	Epes - DEC (Cas particuliers) - C103								02
03 E	11 020	Masse salariale + coûts de convention de nature générale "T-2"								03
04 E	11 200	Allocations particulières au "E"								04
		COÛTS DE CONVENTION - E103								
05 E	11 000	Ajustement relatif aux coûts de convention								05
06 E	11 004	Dépenses de sécurité et de fin d'emploi								06
07 E	11 117	Libérations syndicales nationales								07
08 E	11 120	Rétention et disparités régionales								08
09 E	11 144	Perfectionnement provincial		5 204					5 204	09
10 E	11 005	Allocations particulières - coûts de convention								10
11 E	11 125	Autres (enseignants et autres coûts)								11
12		Sous-total:	16 259 700	5 204		\$ 353 449		\$ 205 319	16 413 034	12
	1 À 8, 1000 et 8150	NORMES AP/AC, COÛTS DE CONV. AP								
13 F	21 001	Fixe - régulier - F101	3 321 500						3 321 500	13
14 F	21 002	Métiers d'arts - F102								14
15 F	21 005	Section anglophone - F102								15
16 F	21 007	Centres d'enseignement collégial - régulier - F102		629 300					629 300	16
17 F	21 008	Fixes particuliers - F102								17
18 A	23 001	Activités brutes - Enseignement régulier - A101	2 640 900	38 026					2 678 926	18
19 A	23 002	Activités pondérées - Enseignement régulier - A101	1 180 200	16 269					1 196 469	19
20 A	23 003	Ententes MES - MSSS - A106	33 900						33 900	20
21 A	23 004	Écoles nationales - complément - A103								21
22 A	23 008	Allocations particulières au «A» - Régime								22
23 A	23 009	Amélioration de la réussite scolaire - A105	47 100						47 100	23
24 A	23 012	Activités brutes - Moyenne mobile A101								24
25 A	23 013	Activités pondérées - Moyenne mobile - A101								25
26 A	23 015	Ateliers d'aide en français - A110								26
27 A	23 016	Clientèle particulière - Handicapés - A111 et A112	375 600			219 171		594 771		27
28 A	23 017	Étudiants dans le domaine des sciences et génie - A113		103 522					103 522	28
29 A	23 018	Moyenne générale au secondaire - A113	117 400							29
30 A	23 019	Conventions collectives - A114		2 704		117 400		234 800		30
31 A	23 020	Perfectionnement provincial (PNE) - A114		2 233		16 632		16 632	2 704	31
32 A	23 021	Formation des administrateurs - A115				6 071		8 304		32
33 A	25 400	Coûts de convention - autres personnels - A104								33
34 S	25 402	Allocations particulières au «S» - S101								34
35 S	21 100	Indexation autres personnels - année courante								35
36 S	21 110	Indexation autres personnels - année antérieure								36
37 S	21 115	Récupération relative à la grève du personnel non enseignant - S112								37
38 S	12 000	Revenus étudiants étrangers - C109								38
39		Sous-total:	7 716 600	792 054		\$ 359 274	(28 598)	854 507	7 984 823	39
	7000 et 8200	LOCATIONS								
40 B	22 001	Fonctionnement bâtiments et équipements - B101	2 930 500						2 930 500	40
41 B	22 002	Location de services au «B»								41
42 B	22 003	Location de locaux - B103, B104 et B105	391 700	55 000					446 700	42
43 B	22 004	Allocations particulières au «B»								43
44		Sous-total:	3 322 200	55 000		\$	\$	\$	\$ 3 377 200	44

Tableau F3 - Allocations du MES et allocations spécifiques reportées (non-audité)

FABRES	Champ/ Code MES	Description	01 Allocation Initiale	02 Certification crédit	03 Lettres d'autorisation	04 All. Rep. Ant. Redressée	05 Financ. (Récupér.)	06 All. Reportée de l'année	07 Total
	8 350	ALLOCATIONS SPÉCIALES - ENSEIGNEMENT RÉGULIER							
45	S 42 029	Épreuves - langue d'enseignement							45
46	S 42 031	Amélioration de la maîtrise du français							46
47	S 43 118	Gestion des programmes							47
48	S 43 120	Programmes techniques							48
49	S 43 130	Techno FAD et veille sectorielle				3 976			3 976 49
50	R 43 160	Pôles régionaux - R107		28 571				28 571	50
51	S 44 013	Évaluation systémique							51
52	R 44 014	Programmes d'aide à la recherche au collégial - R103	90 000	3 000		90 000		180 000	3 000 52
53	R 44 015	Attraction d'étudiants internationaux - R105	50 000			50 000		100 000	53
54	R 44 016	Service aux collectivités - R106	100 000	218 750		93 153		406 161	5 742 54
55	E 44 032	Perfectionnement des enseignants (autres coûts) - E104	29 600			30 945		56 420	4 125 55
56	S 44 041	Centre collégial de développement du matériel didactique							56
57	S 44 100	Programme d'aide pour les applications pédagogiques des possibilités numériques - S109							57
58	S 44 105	NTIC pour enseignement et bibliothèques							58
59	S 44 160	Mesure de soutien à la réussite				113 484		113 484	59
60	S 44 162	Soutien à l'atteinte de l'excellence - Volet 1 - Excellence et réussite				180 433		180 433	60
61	S 44 163	Soutien à l'atteinte de l'excellence - Volet 2 - Pratiques innovantes				56 431		56 431	61
62	S 44 164	Soutien à l'atteinte de l'excellence - Volet 3 - Amélioration de la maîtrise du français				74 976		74 976	62
63	R 44 165	Mobilité étudiante inter-régionale - R104							63
64	S 45 019	Promotion de l'enseignement collégial - S102		13 050					13 050 64
65	S 45 020	Droits de reproduction d'oeuvres - S118		2 259					2 259 65
66	S 45 021	Réussite et relance économique - S119	345 800					345 800	66
67	S 45 022	Soutien additionnel en contexte de crise sanitaire - S120		869 985					869 985 67
68	S 45 025	Accessibilité aux services spécialisés en santé mentale pour la communauté étudiante - S121		15 472				11 921	3 551 68
69	S 45 027	Bourses pour la persévérance des étudiants éprouvant des difficultés académiques dans le contexte de la crise sanitaire - S122		28 800				14 400	14 400 69
70	S 45 032	Communautés culturelles - S116							70
71	S 45 034	Clientèles particulières - Handicapés							71
72	F/S 45 035	Clientèles particulières - Autochtones - F102 et S113							72
73	S 45 039	Lutte contre l'homophobie et la transphobie							73
74	S 45 040	Plan lutte contre les violences à caractère sexuel						85 823	74
75	S 45 050	Plan d'action numérique				85 823			75
76	S 48 500	Réinvestissement à l'enseignement collégial - S117		339 409		56 582		493 775	45 000 76
77	S 48 600	Réinvestissement 2008-2009				80 097		24 980	55 117 77
78	S 49 041	Autres allocations (DPBF)		158 982					158 982 78
79	S 49 042	Autres allocations (DAEI)							79
80	R 49 102	Consolidation de l'offre de formation - R108			54 934	5 568		4 671	55 831 80
81	S 49 105	Consolidation de l'offre de formation - Efforts de recrutement							81
82	S 49 400	Récupération « Autres »							82
83	S 50 611	Développement de programmes - Alternance Travail Étude - S105		103 450		408 023		471 471	40 002 83
84	S 50 624	Adaptation de programmes - Apprentissage en milieu de travail - S105				32 464		9 415	23 049 84
85	S 61 021	Mesures spéciales de financement - enseignant							85
86	S 61 080	Mesure de soutien provisoire 2018-2019				87 300		12 936	74 364 86
87		Sous-total:	615 400	1 781 728	54 934	1 648 621	\$	2 671 668	1 429 015 87

Tableau F3 - Allocations du MES et allocations spécifiques reportées (non-audité)

FABRES	Champ/ Code MES	Description	00	01 Allocation Initiale	02 Certification crédit	03 Lettres d'autorisation	04 All. Rep. Ant. Redressée	05 Financ. (Récupér.)	06 All. Reportée de l'année	07 Total	
	8300 - 8900	SERVICE DE LA DETTE ET OPÉRATIONS DE FINANCEMENT									
88	S 21 009	Récupération - développement informatique - I012		(61 000)						(61 000)	88
89	S 61 000	Dette à court terme - S108						(20 300)		(20 300)	89
90		Sous-total:		(61 000)	\$	\$	\$	(20 300)	\$	(81 300)	90
	2 040	CENTRES DE TRANSFERT DE TECHNOLOGIE									
91	R 44 230	Centres de transfert de technologie - R102					0	0	0		91
92		Sous-total:		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	92
	9 090	FORMATION CONTINUE - FORMATION ET ENCADREMENT									
93	A 31 006	Activités brutes - A101									93
94	A 31 007	Activités pondérées - A101									94
95	A 31 008	Allocation particulière au A à la formation continue - A101									95
96	E 34 002	E pes (RAC)			144 455			(42 175)		102 280	96
97	E 34 005	E pes (DEC) formation continue			12 177			41 375		53 552	97
98	E 34 014	Epes (AEC) - Enveloppes régionale MES et priorités nationales			272 571			138 791		411 362	98
99	A 34 015	A (AEC) - Enveloppes régionale MES et priorités nationales			129 820			63 576		193 396	99
100	B 34 016	B (AEC) - Enveloppes régionale MES et priorités nationales			57 799			26 370		84 169	100
101	E 34 017	Epes (AEC) - Enveloppes régionale Emploi-Québec			166 942			(166 942)			101
102	A 34 018	A (AEC) - Enveloppes régionale Emploi-Québec			79 511			(79 511)			102
103	B 34 019	B (AEC) - Enveloppes régionale Emploi-Québec			35 400			(35 400)			103
104	S 34 020	Récupération - Enveloppes régionales Emploi Québec									104
105	E 50 100	Charges pour la formation continue		57 800			18 493	(477)	33 916	41 900	105
106	C 44 050	Soutien aux formations de perfectionnement des personnes - C107									106
107	A/E 12 000	Revenus récupérables et autres ajustements									107
108		Sous-total:		57 800	898 675	\$	18 493	(54 393)	33 916	886 659	108

Cégep de Valleyfield

Tableau F3 - Allocations du MES et allocations spécifiques reportées (non-audité)

FABRES	Champ/ Code MES	Description	Allocation Initiale 01	Certification crédit 02	Lettres d'autorisation 03	All. Rep. Ant. Redressée 04	Financ. (Récupér.) 05	All. Reportée de l'année 06	Total 7 = (1) à (5) - (6)	
	9 350	FORMATION CONTINUE - ALLOCATIONS SPÉCIALES								
109 S	50 612	Dév. prog. en formation courte - S104								109
110 C	50 621	Reconnaissance des acquis - C111								110
111 C	50 622	Entrevues de validation de la RAC - C111			7 000	26 575			54 375	111
112 C	50 623	Centre d'expertise RAC en formation technique - C111		20 800						112
113 R	50 640	Collaboration régionale - R107	12 200						12 200	113
114 C	57 650	Projets novateurs visant la diversification des choix de carrière - S106				1 099		1 099		114
115		Sous-total:	12 200	20 800	7 000	27 674	\$	1 099	66 575	115
	9 090	CÉGEP À DISTANCE								
116 E	34 001	Cégep à distance - E pes DEC								116
117 E	34 030	Cégep à distance - E pes (AEC financées)								117
118 A	34 031	Cégep à distance - A (AEC financées)								118
119 E	34 002	Cégep à distance - RAC (25%)								119
120 E	34 002	Cégep à distance - RAC (50%)								120
121 F	50 001	Cégep à distance - Formation à distance - fixe								121
122 B/S	34 013	Cégep à distance - Autres revenus MES								122
123 A	12 000	Revenus récupérables								123
124		Sous-total:	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$ 124
		RÉTROACTIVITÉ SALARIALE								
125 E	11 500	Rétroactivité Enseignants réguliers								125
126 E	11 501	Rétroactivité - Clause PIB - Enseignants réguliers								126
127 E	21 201	Équité pers. non enseignant. Rémunération et intérêts								127
128 E	21 210	Équité pers. non enseignant. Rémunération - Années antérieures								128
129 E	21 211	Équité pers. non enseignant. Intérêts - Années antérieures								129
130		Sous-total:	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$ 130
131		Sous-total:	27 922 900	3 553 461	61 934	2 407 511	(103 291)	3 766 509	30 076 006	131
		ÉTABLISSEMENTS FIDUCIAIRES	Allocation initiale 01	Certification crédit 02	Lettres d'autorisation 03	Compte à payer ant. redressé 04	(Récupération) 05	Compte à payer année courante 06		
132 S	59 100	DAEI								132
133 S	59 110	DEC								133
134 S	59 120	DAEI								134
135 S	59 200	DPBF								135
136 S	59 300	DRT								136
137 S	59 400	DPFT								137
138 S	59 450	Plan de rapprochement								138
139		Sous-total:	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	139
140		TOTAL	27 922 900	3 553 461	61 934	2 407 511	(103 291)	3 766 509		140

Cégep de Valleyfield

Tableau F4 - Revenus "Autres" (non-audité)

Fonds de fonctionnement

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

Page 8

	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	
	Enseignants	Coûts de conv.	Autres	Soutien à	Coûts de conv.	Gestion des	Service dette	Alloc. spéc.	Cours	Formation	
	1000-8050	des enseignants	1000	la formation	Autres personnels	ress. Matérielles	Opér. financ.	ens. Régulier	d'été	continue	
		8100		2 à 6000 et 8000	8150	7000	8300-8900	8350	9080	9090	
01 800 MES	403 257		49 766	371 807					24 805	44 116	01
02 826 MES - Autres	203 127										02
03 831 Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale											03
05 830 Autres ministères et organismes du gouv. du Qc				0		0		144 976		34 842	04
06 840 Entreprises du gouvernement											05
07 850 Subventions du gouvernement fédéral								21 774			06
08 827 Gouvernements autres que les gouv. fédéral et du Québec											07
09 870 Autres organismes			9 714	81 871		54 650				353 560	08
10 860 Droits d'inscriptions, scolarité et droits afférents				293 834		25 192		20 280	10 016	227 233	09
11 865 Droits - étudiants internationaux				31 775						0	10
12 866 Droits - étudiants canadiens, non-résidents du Québec											11
13 868 Ventes de biens et services											12
14 880 Locations						23 136				0	13
15 881 Intérêts							45 945				14
16 820 Variation de la Sub. à rec. - Maladies											15
18 821 Variation de la Sub. à rec. - Vacances											16
19 822 Variation de la Sub. à rec. - Indemnités de départ						0					17
20 823 Variation de la Sub. à rec. - Assurance-traitement						0					18
21 824 Variation de la Sub. à rec. - Autres congés sociaux											19
22 825 Variation de la Sub. à rec. - Sub. de fonctionnement (bascule)											20
23 890 Gain (perte) sur disposition de placement											21
24 891 Gain (perte) de change											22
25 892 Autres revenus			1 053	88 164		6 365		0		17 852	23
26 888 Facturation interne				(199 000)						199 000	24
27 TOTAL	606 384	\$	60 533	668 451	\$	109 343	45 945	187 030	34 821	2 321 993	25

Cégep de Valleyfield

Tableau F4 - Revenus "Autres" (non-audité)

Fonds de fonctionnement

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

Page 9

	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
28	Alloc. Spéciales	Centres	Formation	Résidences	Services	Centre	Services auxiliaires :	Act.étud.-9070	Autres projets-8350		28
29	form. Continue	de technologie	Cégep à		alimentaires	sportif	Stationnement				29
30	9350	2040	distance								30
31	800 MES										31
32	826 MES - Autres										32
33	MES - Autres revenus de transfert										33
34	831 Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale										34
35	830 Autres ministères et organismes du gouv. du Qc							0	5 627		35
36	840 Entreprises du gouvernement										36
37	850 Subventions du gouvernement fédéral							0	0		37
38	827 Gouvernements autres que les gouv. fédéral et du Québec										38
39	870 Autres organismes						5 219	67 349	12 254		39
40	860 Droits d'inscriptions, scolarité et droits afférents							267 722			40
41	865 Droits - étudiants internationaux										41
42	866 Droits - étudiants canadiens, non-résidents du Québec										42
43	868 Ventes de biens et services										43
44	880 Locations										44
45	881 Intérêts										45
46	Variation - Subvention à recevoir										46
47	820 Variation de la Sub. à rec. - Maladies										47
48	821 Variation de la Sub. à rec. - Vacances										48
49	822 Variation de la Sub. à rec. - Indemnités de départ										49
50	823 Variation de la Sub. à rec. - Assurance-traitement										50
51	824 Variation de la Sub. à rec. - Autres congés sociaux										51
52	825 Variation de la Sub. à rec. - Sub. de fonctionnement (bascule)										52
53	890 Gain (perte) sur disposition de placement										53
54	891 Gain (perte) de change										54
55	892 Autres revenus										55
56	888 Facturation interne										56
57	TOTAL										57
		\$	\$	\$	259 411	\$	\$	67 274	342 934	177 093	\$

Cégep de Valleyfield

Tableau F4 - Revenus "Autres" (non-audité)

Fonds de fonctionnement

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30		
58	Services auxiliaires											58
59											59	
60	REVENUS										TOTAL	60
61	800 MES									893 751	61	
62	826 MES - Autres									203 127	62	
63	MES - Autres revenus de transfert										63	
64	831 Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale									1 445 390	64	
65	830 Autres ministères et organismes du gouv. du Qc									185 445	65	
66	840 Entreprises du gouvernement										66	
67	850 Subventions du gouvernement fédéral									21 774	67	
68	827 Gouvernements autres que les gouv. fédéral et du Québec										68	
69	870 Autres organismes									584 617	69	
70	860 Droits d'inscriptions, scolarité et droits afférents									844 277	70	
71	865 Droits - étudiants internationaux									31 775	71	
72	866 Droits - étudiants canadiens, non-résidents du Québec										72	
73	868 Ventes de biens et services										73	
74	880 Locations									281 510	74	
75	881 Intérêts									45 945	75	
76	Variation - Subvention à recevoir										76	
77	820 Variation de la Sub. à rec. - Maladies										77	
78	821 Variation de la Sub. à rec. - Vacances										78	
79	822 Variation de la Sub. à rec. - Indemnités de départ										79	
80	823 Variation de la Sub. à rec. - Assurance-traitement										80	
81	824 Variation de la Sub. à rec. - Autres congés sociaux										81	
82	825 Variation de la Sub. à rec. - Sub. de fonctionnement (basculé)										82	
83	890 Gain (perte) sur disposition de placement										83	
84	891 Gain (perte) de change										84	
85	892 Autres revenus									343 601	85	
86	888 Facturation interne										86	
87	TOTAL	\$	\$	\$	\$	\$	\$			4 881 212	87	
88	Répartition par catégorie des coûts de convention des enseignants										88	
89				→	Dépenses de nature générale						89	
90				→	Dépenses de nature particulière						90	
91				→	Dépenses de sécurité et de fin d'emploi						91	
					Total					\$		

Cégep de Valleyfield

Tableau F5 - Charges par champ d'activités (non-audité)

Fonds de fonctionnement

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

			Dépenses de l'enseignement			Services à l'enseignement						
			Enseignants 1000 à 8100	Ecoles nationales et spécialisées 1000	Autres du champ 1000	Bibliothèque et vidéothèque 2020	Autres dépenses du champ 2000	Services à l'élève 3000	Gestion des act. d'enseignement 4000	Gestion des ress. Humaines 5000	Gestion des ress. Financières 6000	
			01	02	03	04	05	06	07	08	09	
01	100	Personnel cadre et hors-cadre					106 997	118 366	333 871	218 768	141 798	01
02	120	Personnel de gérance					0		83 204	0		02
03	140	Personnel enseignant	14 820 761					0	0	0		03
04	144	Contrats et hon. d'enseignement							0	0		04
05	170	Personnel professionnel				75 281	343 797	1 040 618	0	75 263	56 599	05
06	200	Personnel de soutien			649 494	152 153	182 824	450 627	337 592	192 510	100 242	06
07	300	Av. sociaux - enseignants	1 478 623									07
08	300	Av. sociaux - autres personnels			90 480	28 868	73 423	186 230	89 737	56 974	35 601	08
09	300	Coûts de conv. - enseignants	464 901									09
10	300	Coûts de conv. - autres pers.			34 424	13 023	41 509	98 955	59 462	40 599	22 801	10
11		Sous-total:	16 764 285	\$	774 398	269 325	748 550	1 894 796	903 866	584 114	357 041	11
			AUTRES CHARGES									
12	400	Autres dépenses du code 400			39 441	408	2 201	64 429	10 571	20 507	262	12
13	511	Combustible - Huile										13
14	512	Combustible - Gaz										14
15	520	Électricité										15
16	540	Matériel didactique et spécialisé			160 245	3 250	37 239	21 266	200	0	204	16
17	500	Autres dépenses du code 500			17 505	5 488	120	2 617	3 413	2 261	(10 675)	17
18	620	Honoraires professionnels			840	0		57 777	1 950	106 455	26 199	18
19	630	Locations - de locaux et de bâtiments			51 490	1 239		227				19
20	640	Transport étudiant : stages et autres			10 891			135				20
21	650	Contrats			33 827	20 846	0	0	2 715	1 200		21
22	600	Autres dépenses du code 600			1 775	4 370	214	10 703	13 610	16 336	1 105	22
23	730	Intérêts										23
24	700	Autres dépenses du code 700				713						24
25	785	Moins-value sur les placements										25
26		Pertes sur interventions financières garanties										26
27	779	Facturation interne			439 627	35 723	1	47 218	93 926	51 531	136 435	27
28	720	Mauvaises créances - débiteurs										28
29		Sous-total:	\$	\$	755 641	72 037	39 775	204 372	126 385	198 290	153 530	29
30		Total	16 764 285	\$	1 530 039	341 362	788 325	2 099 168	1 030 251	782 404	510 571	30

Tableau F5 - Charges par champ d'activités (non-audité)

Fonds de fonctionnement

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

			Gestion des ressources matérielles									
			Matériel et impression 7010 et 7040	Gestion des immeubles 7020	Gestion de l'énergie 7030	Sécurité et protection 7050	Entretien ménager 7060	Coordination et contrôle 7090	Administration générale 8000	Gestion des ressources informatiennelles 8010		
			10	11	12	13	14	15	16	17	18	
TRAITEMENTS												
31	100	Personnel cadre et hors-cadre	44 645	9 935		9 935		133 932	247 044	76 798		31
32	120	Personnel de gérance						82 189	78 042			32
33	140	Personnel enseignant						0				33
34	144	Contrats et hon. d'enseignement										34
35	170	Personnel professionnel	0						78 120	26 826		35
36	200	Personnel de soutien	134 782	253 448	0	218 952	412 589	49 243	210 379	328 432		36
37	300	Av. sociaux - enseignants										37
38	300	Av. sociaux - autres personnels	24 615	36 862	0	30 680	57 347	28 484	73 023	59 408		38
39	300	Coûts de conv. - enseignants										39
40	300	Coûts de conv. - autres pers.	12 018	15 219		11 141	21 385	23 935	48 031	27 247		40
41		Sous-total:	216 060	315 464	\$	270 708	491 321	317 783	734 639	518 711	\$	41
AUTRES CHARGES												
42	400	Autres dépenses du code 400	25 311	1 301		(799)		676	16 859	831		42
43	511	Combustible - Huile										43
44	512	Combustible - Gaz			68 490				4 383			44
45	520	Électricité			373 702				41 627			45
46	540	Matériel didactique et spécialisé	5 142	3 122		371	51 473	50	10 020	88 449		46
47	500	Autres dépenses du code 500	6 369					2 093	2 115	3 336		47
48	620	Honoraires professionnels	48 644					220	39 762	38 938		48
49	630	Locations - de locaux et de bâtiments	22 168	45 150					607 267			49
50	640	Transport étudiant : stages et autres										50
51	650	Contrats	13 495	178 504		15 562	(44 680)		41 398	292 159		51
52	600	Autres dépenses du code 600	245	2 204				2 130	83 883	160		52
53	730	Intérêts										53
54	700	Autres dépenses du code 700										54
55	785	Moins-value sur les placements										55
56		Pertes sur interventions financières garanties							0			56
57	779	Facturation interne	(25 861)	(7 000)	(4 000)	(26 000)	(44 000)	(53 526)	78 510	(938 330)		57
58	720	Mauvaises créances - débiteurs										58
59		Sous-total:	95 513	223 281	438 192	(10 866)	(37 207)	(48 357)	925 824	(514 457)	\$	59
60		Total	311 573	538 745	438 192	259 842	454 114	269 426	1 660 463	4 254	\$	60

Cégep de Valleyfield

Tableau F5 - Charges par champ d'activités (non-audité)

Fonds de fonctionnement

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

Page 13

			Opérations de financement 8300 et 8900	Alloc. Spéciales ens. Régulier 8350	Formation continue 9090	Alloc. Spéciales form. Continue 9350	Cours d'été 9080	Centres de technologie 2040	Formation Cégep à distance 25	Ententes MES - MSSS 26	Rétroactivité salariale Enseignement régulier		
			19	20	21	22	23	24	25	26	Financés MES 27	Autres sources 28	
TRAITEMENTS													
61	100	Personnel cadre et hors-cadre			108 300						8 300		61
62	120	Personnel de gérance									900		62
63	140	Personnel enseignant		602 351	922 871		12 180				81 500		63
64	144	Contrats et hon. d'enseignement											64
65	170	Personnel professionnel		134 604	358 030						11 400		65
66	200	Personnel de soutien		37 703	229 671		0				19 500		66
67	300	Av. sociaux - enseignants		85 603	94 041		1 454						67
68	300	Av. sociaux - autres personnels		4 492	78 188								68
69	300	Coûts de conv. - enseignants		4 125									69
70	300	Coûts de conv. - autres pers.		6 799	43 025		0						70
71		Sous-total:	\$	875 677	1 834 126	\$	13 634	\$	\$	\$	121 600	\$	71
AUTRES CHARGES													
72	400	Autres dépenses du code 400		2 127	68 110		0						72
73	511	Combustible - Huile											73
74	512	Combustible - Gaz			0								74
75	520	Électricité			0								75
76	540	Matériel didactique et spécialisé		203 461	176 299		0						76
77	500	Autres dépenses du code 500		20	908								77
78	620	Honoraires professionnels		336 524	187 546		220						78
79	630	Locations - de locaux et de bâtiments			4 284		0						79
80	640	Transport étudiant : stages et autres											80
81	650	Contrats			9 559								81
82	600	Autres dépenses du code 600		59 100	3 575	11 300				34 054			82
83	730	Intérêts	0										83
84	700	Autres dépenses du code 700	19 240		1 175								84
85	785	Moins-value sur les placements											85
86		Pertes sur interventions financières garanties											86
87	779	Facturation interne		156 439	353 611	55 275	20 967						87
88	720	Mauvaises créances - débiteurs											88
89		Sous-total:	19 240	757 671	805 067	66 575	21 187	\$	\$	34 054	\$	\$	89
90		Total	19 240	1 633 348	2 639 193	66 575	34 821	\$	\$	34 054	121 600	\$	90
91				Contrats d'affiliation --->				Primes de monitorat --->		34 054			91

Cégep de Valleyfield

Tableau F5 - Charges par champ d'activités (non-audité)

Fonds de fonctionnement

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	
	Rétroactivité salariale					Services auxiliaires					
	Formation continue	Autres	Résidences	Services	Centre	Stationnement	Act.étud.-9070	Autres projets-8350			
	Financés	sources		alimentaires	sportif						
	MES - MSS (EQ)										
92											92
93											93
94											94
	TRAITEMENTS										
95 100	Personnel cadre et hors-cadre		10 136								95
96 120	Personnel de gérance										96
97 140	Personnel enseignant							0	10 586		97
98 144	Contrats et hon. d'enseignement										98
99 170	Personnel professionnel							0	0		99
100 200	Personnel de soutien		49 068			8 028	150 916	14 824			100
101 300	Av. sociaux - enseignants							948			101
102 300	Av. sociaux - autres personnels		8 010			1 124	18 300	1 949			102
103 300	Coûts de conv. - enseignants										103
104 300	Coûts de conv. - autres pers.		3 752			460	1 755	0			104
105	Sous-total:	\$	\$ 70 966	\$	\$	9 612	170 971	28 307	\$	\$	105
	AUTRES CHARGES										
106 400	Autres dépenses du code 400		1				42 524	15 386			106
107 511	Combustible - Huile										107
108 512	Combustible - Gaz		2 219								108
109 520	Électricité		27 802					2 172			109
110 540	Matériel didactique et spécialisé		155			1 331	109 394	38 861			110
111 500	Autres dépenses du code 500						100	1 121			111
112 620	Honoraires professionnels						39 113	5 633			112
113 630	Locations - de locaux et de bâtiments		3 394			1 690	222	37 642			113
114 640	Transport étudiant : stages et autres						0	0			114
115 650	Contrats		2 127			42 554	11 476	5 861			115
116 600	Autres dépenses du code 600		0				36 632	825			116
117 730	Intérêts										117
118 700	Autres dépenses du code 700					300		85 714			118
119 785	Moins-value sur les placements										119
120	Pertes sur interventions financières garanties										120
121 779	Facturation interne		(184 000)			(74 619)	(67 498)	(44 429)			121
122 720	Mauvaises créances - débiteurs										122
123	Sous-total:	\$	\$ (148 302)	\$	\$	(28 744)	171 963	148 786	\$	\$	123
124	Total	\$	\$ (77 336)	\$	\$	(19 132)	342 934	177 093	\$	\$	124

Cégep de Valleyfield

Tableau F5 - Charges par champ d'activités (non-audit)

Fonds de fonctionnement

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

Page 15

	39	40	41	42	43	44	45	46	125	
	Services auxiliaires									
126								TOTAL	126	
127									127	
	TRAITEMENTS									
128 100								1 568 825	128	
129 120								244 335	129	
130 140								16 450 249	130	
131 144									131	
132 170								2 200 538	132	
133 200								4 182 977	133	
134 300								1 660 669	134	
135 300								983 795	135	
136 300								469 026	136	
137 300								525 540	137	
138								28 285 954	138	
	AUTRES CHARGES									
140 400								310 146	140	
141 511									141	
142 512								75 092	142	
143 520								445 303	143	
144 540								910 532	144	
145 500								36 791	145	
146 620								889 821	146	
147 630								774 773	147	
148 640								11 026	148	
149 650								626 603	149	
150 600								282 221	150	
151 730									151	
152 700								107 142	152	
153 785									153	
154									154	
155 779									155	
156 720									156	
157								4 469 450	157	
158								32 755 404	158	

Cégep de Valleyfield

Tableau F6 - Subvention à recevoir (perçue en trop) du MES (non-audité)

Fonds de fonctionnement

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

Page 16

	01	02	03	
01 SUBVENTION À RECEVOIR (PERÇUE EN TROP) AU 30 JUIN 2020 AVANT L'ANALYSE DU MINISTÈRE			(711 112)	01
02 Résultats de l'analyse du Ministère de l'année antérieure			389 159	02
03 SUBVENTION À RECEVOIR AU 30 JUIN 2020 APRÈS ANALYSE DU MINISTÈRE			(321 953)	03
AJOUTER : SUBVENTION DE L'ANNÉE COURANTE				
04 Allocation initiale		27 922 900		04
05 Certifications de crédits - année courante		3 553 461		05
06 Lettres d'autorisation		61 934		06
07 Financement (récupération) du Ministère		(103 291)		07
08 Ajustement spécial :				08
09 Sous-total		31 435 004		09
AJOUTER : ACTIVITÉS FIDUCIAIRES				
10 Allocation initiale				10
11 Certifications de crédits - année courante				11
12 Lettres d'autorisation				12
13 Récupération du Ministère				13
14 Sous-total				14
15 TOTAL DE L'ANNÉE COURANTE			31 435 004	15
16 SOUS-TOTAL			31 113 051	16
17 SOUSTRAIRE : ENCAISSEMENTS DE L'ANNÉE			31 578 464	17
18 SUBVENTION À RECEVOIR (PERÇUE EN TROP) AU 30 JUIN 2021			(465 413)	18

Cégep de Valleyfield

Tableau F7 - Comptes à recevoir (non-audité)

Fonds de fonctionnement

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

Page 17

	01	02	03	04	05	
	Solde au 30 juin 2020	Résultats de l'analyse du RFA antérieur	solde après analyse	Variation de l'année (excluant colonne 2)	Solde au 30 juin 2021	
MES						
01 - Ententes MES - MSSS	3 810		3 810	154	3 964	01
02 - «A» de FABRES	(55 377)	(3 431)	(58 808)	165 372	106 564	02
03 «E» de FABES - Financement du personnel enseignant - 2017-2018						03
04 «E» de FABES - Financement du personnel enseignant - 2018-2019						04
05 «E» de FABRES - Financement du personnel enseignant - 2019-2020	579 030	(579 030)			0	05
06 «E» de FABRES - Financement du personnel enseignant - 2020-2021				203 127	203 127	06
07 Annulation du compte à recevoir «E» de FABRES - Réserve au MES						07
08 CAR - montant de la rémunération additionnelle du personnel enseignant 2019-2020	56 500	(56 500)				08
09 CAR - Redéploiement du personnel RSSS	123 016		123 016	144 976	267 992	09
10 CAR - Redéploiement du personnel RSSS						10
11 CAR - entrevues de validation RAC	5 775	(5 775)			0	11
12 "A" de FABES / Reconnaissance des acquis (RAC)	53 699		53 699	(5 455)	48 244	12
13 "A" de FABES / pour DEC TPL à la formation continue (cours 180.B0 - soins infirmiers)	(3 431)	3 431		20 076	20 076	13
14 "A" de FABES / pour DEC TPL à la formation continue (cours 180.B0 - soins infirmiers)						14
15 CAR - Indexation du personnel pour 2020-2021				592 000	592 000	15
16 CAR - Indexation du personnel pour 2020-2021						16
17 CAR - Rétroaction - Indexation du personnel pour 2019-2020				121 600	121 600	17
18 Sous-total	763 022	(641 305)	121 717	1 241 850	1 363 567	18
AUTRES						
19 - Vente de biens et services	234 422		234 422	(69 239)	165 183	19
20 - Droits de scolarité, d'inscription et droits afférents						20
21 - Ministère Travail, Emploi et Solidarité (Emploi-Québec)	284 474		284 474	17 609	302 083	21
22 - Fondation du Collège	52 407		52 407	(52 407)	0	22
23 - Ristourne sur TPS et TVQ	61 833		61 833	(24 301)	37 532	23
24 - Congés anticipés ou différés						24
25 - Congés anticipés ou différés						25
26 Autres comptes à recevoir non détaillés	69 632		69 632	(58 361)	11 271	26
27 Sous-total - Autres	702 768	\$	702 768	(186 699)	516 069	27
28 TOTAL DES DÉBITEURS	1 465 790	(641 305)	824 485	1 055 151	1 879 636	28

Cégep de Valleyfield

Tableau F8 - Sommaire des allocations reportables (non-audité)

Fonds de fonctionnement

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

Page 18

CHAMP 1 à 8

NORMES AP/AC, COÛTS DE CONV. AP		Codes du Ministère	Revenus	Cert. de crédits reportées redressées	Autres revenus	Revenus totaux	Charges totales	Résultats	Immobilisations capitalisables	Certificats de crédits à reporter	Récupération du Ministère	Conservé (assumé) par le cégep	
		01	02	03	04	05	06	7 = 5 - 6	08	09	10	11	
01	A	Ateliers d'aide en français - A110	23 015										01
02	A	Clientèle particulière - Handicapés - A111 et A112	23 016	375 600	219 171	594 771	0	594 771		594 771			02
03	A	Étudiants dans le domaine des sciences et génie - A113	23 017	103 522		103 522	103 522						03
04	A	Moyenne générale au secondaire - A113	23 018	117 400	117 400	234 800	0	234 800		234 800			04
05	A	Conventions collectives - A114	23 019	2 704	16 632	19 336	2 704	16 632		16 632			05
06	A	Perfectionnement provincial (PNE) - A114	23 020	2 233	6 071	8 304	0	8 304		8 304			06
07	A	Formation des administrateurs - A115	23 021										07
08		TOTAL		601 459	359 274	\$ 960 733	106 226	854 507	\$	854 507	\$	\$	08

Cégep de Valleyfield

Tableau F8 - Sommaire des allocations reportables (non-audité)

Fonds de fonctionnement

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

Page 19

CHAMP 8350

ENSEIGNEMENT RÉGULIER		Codes du Ministère	Revenus	Cert. de crédits reportées redressées	Autres revenus	Revenus totaux	Charges totales	Résultats	Immobilisations capitalisables	Certificats de crédits à reporter	Récupération du Ministère	Conservé (assumé) par le cégep
		01	02	03	04	05	06	7 = 5 - 6	08	09	10	11
09	S	Épreuves - langue d'enseignement	42 029									09
10	S	Amélioration de la maîtrise du français	42 031									10
11	S	Gestion des programmes	43 118				0					11
12	S	Programmes techniques	43 120									12
13	S	Techno FAD et veille sectorielle	43 130	3 976		3 976	3 976					13
14	R	Pôles régionaux - R107	43 160	28 571		28 571	0	28 571		28 571		14
15	S	Évaluation systémique	44 013									15
16	R	Programmes d'aide à la recherche au collégial - R103	44 014	93 000	90 000	183 000	3 000	180 000		180 000		16
17	R	Attraction d'étudiants internationaux - R105	44 015	50 000	50 000	100 000	0	100 000		100 000		17
18	R	Service aux collectivités - R106	44 016	318 750	93 153	411 903	5 742	406 161		406 161		18
19	R	- Volet 1 : Services aux collectivités	44 016				5 742	(5 742)		406 161		19
20	R	- Volet 2 : Partenariat pour la formation en entreprise	44 016				0					20
21	R	- Volet 3 : Projet de développement de formations à distance	44 016									21
22	E	Perfectionnement des enseignants (autres coûts) - E104	44 032	29 600	30 945	60 545	4 125	56 420		56 420		22
23	S	Centre collégial de développement du matériel didactique	44 041									23
24	S	Programme d'aide pour les applications pédagogiques des possibilités numériques - S109	44 100									24
25	S	NTIC pour enseignement et bibliothèques	44 105									25
26	S	Mesure de soutien à la réussite	44 160		113 484	113 484		113 484		113 484		26
27	S	Soutien à l'atteinte de l'excellence - Volet 1 - Excellence et réussite	44 162		180 433	180 433	0	180 433		180 433		27
28	S	Soutien à l'atteinte de l'excellence - Volet 2 - Pratiques innovantes	44 163		56 431	56 431	0	56 431		56 431		28
29	S	Soutien à l'atteinte de l'excellence - Volet 3 - Amélioration de la maîtrise du français	44 164		74 976	74 976	0	74 976		74 976		29
30	R	Mobilité étudiante inter-régionale - R104	44 165									30
31	S	Promotion de l'enseignement collégial - S102	45 019	13 050		13 050	13 050					31
32	S	Droits de reproduction d'oeuvres - S118	45 020	2 259		2 259	2 259					32
33	S	Réussite et relance économique - S119	45 021	345 800		345 800		345 800		345 800		33
34	S	- Volet 1 : Soutien aux établissements pour adapter la formation afin d'assurer la réussite des étudiants, développer de nouveaux parcours de formation et répondre aux besoins de main-d'oeuvre	45 021				0			345 800		34
35	S	- Volet 2 : Soutien technique et technopédagogique	45 021				0					35
36	S	- Volet 3 : Soutien à l'organisation et à l'offre de services institutionnels en santé mentale	45 021				0					36
37	S	Soutien additionnel en contexte de crise sanitaire - S120	45 022	869 985		869 985	887 288	(17 303)				(17 303)
38	S	- Volet 1 : Encadrement pédagogique des étudiants	45 022				287 849	(287 849)				38
39	S	- Volet 2 : Bonification du soutien matériel offert à la communauté étudiante	45 022			0	217 866	(217 866)				39
40	S	- Volet 3 : Bonification du soutien psychosocial offert à la communauté étudiante	45 022				56 651	(56 651)				40
41	S	- Volet 4 : Favoriser l'accès et la diplomation au collégial	45 022				324 922	(324 922)				41
42	S	Accessibilité aux services spécialisés en santé mentale pour la communauté étudiante - S121	45 025	15 472		15 472	3 551	11 921		11 921		42
43	S	Bourses pour la persévérance des étudiants éprouvant des difficultés académiques dans le contexte de la crise sanitaire - S122	45 027	28 800		28 800	14 400	14 400		14 400		43
44	S	Communautés culturelles - S116	45 032				0					44
45	S	Clientèles particulières - Handicapés	45 034				0					45
46	F/S	Clientèles particulières - Autochtones - F102 et S113	45 035									46
47	S	Lutte contre l'homophobie et la transphobie	45 039									47
48	S	Plan lutte contre les violences à caractère sexuel	45 040		85 823	85 823	0	85 823		85 823		48

Cégep de Valleyfield

Tableau F8 - Sommaire des allocations reportables (non-audité)

Fonds de fonctionnement

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

Page 20

CHAMP 8350

		Codes du Ministère	Revenus	Cert. de crédits reportées redressées	Autres revenus	Revenus totaux	Charges totales	Résultats	Immobilisations capitalisables	Certificats de crédits à reporter	Récupération du Ministère	Conservé (assumé) par le cégep
ENSEIGNEMENT RÉGULIER (SUITE)												
49	S	Plan d'action numérique	45 050	56 582		56 582	56 582					49
50	S	- Volet 1 : formation continue du personnel	45 050	56 582		56 582	56 582					50
51	S	- Volet 2 : maximisation du rôle des conseillers pédagogiques	45 050									51
52	S	- Volet 3 : acquisition et développement de ressources éducatives numériques	45 050									52
53	S	- Volet 4 : soutien aux usagers	45 050									53
54	S	- Volet 5 : renforcement de la sécurité de l'information	45 050									54
55	S	- Volet 6 : projets d'innovation liés aux technologies numériques	45 050									55
56	S	Réinvestissement à l'enseignement collégial - S117	48 500	339 409	199 366	538 775	45 000	493 775		493 775		56
57	S	Réinvestissement 2008-2009	48 600		80 097	80 097	55 117	24 980		24 980		57
58	S	Autres allocations (DPBF)	49 041	158 982		303 958	303 958					58
59	S	Autres allocations (DAEI)	49 042									59
60	R	Consolidation de l'offre de formation - R108	49 102	54 934	5 568	60 502	55 831	4 671		4 671		60
61	S	Consolidation de l'offre de formation - Efforts de recrutement	49 105									61
62	S	Récupération « Autres »	49 400									62
63	S	Développement de programmes - Alternance Travail Étude - S105	50 611	103 450	408 023	553 527	82 056	471 471		471 471		63
64	S	Adaptation de programmes - Apprentissage en milieu de travail - S105	50 624		32 464	32 464	23 049	9 415		9 415		64
65	S	Mesures spéciales de financement - enseignant	61 021									65
66	S	Mesure de soutien provisoire 2018-2019	61 080		87 300	87 300	74 364	12 936		12 936		66
67		TOTAL	2 452 062	1 648 621	187 030	4 287 713	1 633 348	2 654 365		\$ 2 671 668		\$ (17 303)
												67
												CHAMP 2040
		Codes du Ministère	Revenus	Cert. de crédits reportées redressées	Autres revenus	Revenus totaux	Charges totales	Résultats	Immobilisations capitalisables	Certificats de crédits à reporter	Récupération du Ministère	Conservé (assumé) par le cégep
		01	02	03	04	05	06	7 = 5 - 6	08	09	10	11
68	R	Centres de transfert de technologie - R102	44 230									
69		TOTAL	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
70		GRAND TOTAL	3 053 521	2 007 895	187 030	5 248 446	1 739 574	3 508 872	\$	3 526 175	\$	(17 303)
												70

Cégep de Valleyfield

Tableau F9 - Montants en transit et provisions à payer (non-audité)

Fonds de fonctionnement

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

Page 21

Montants en transit			CHAMP 8350							
		01	02	03	04	05	06	07	08	09
	Description	Codes du Ministère	Compte à payer Solde début	Résultats de l'analyse des RFA antérieurs	Allocations	Autres encaissements	Montants versés aux bénéficiaires totaux	Récupération du Ministère	Compte à payer - Solde à la fin	Montants engagés
01	S DAEI	59 100							0	01
02	S DEC	59 110							0	02
03	S DAEI	59 120							0	03
04	S DPBF	59 200							0	04
05	S DRT	59 300							0	05
06	S DPFT	59 400						0	0	06
07	S Plan de rapprochement	59 450						0	0	07
08	TOTAL		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$ 08

Provisions à payer					
		Salaires	Avantages sociaux	Total	
09	Enseignants				09
	- Congés de maladie monnayables				
10	- Congés de maladie non-monnayables	14 659	3 680	18 339	10
11	- Vacances	2 006 159	231 974	2 238 133	11
12	- Temps supplémentaire				12
13	- Indemnités de départ				13
14	- Assurance-traitement				14
15	- Autres congés sociaux : maternité, paternité et adoption	1 764	292	2 056	15
16	Total	2 022 582	235 946	2 258 528	16
17	Autres personnels				
	- Congés de maladie monnayables	61 530	13 894	75 424	17
18	- Congés de maladie non-monnayables	14 291	3 587	17 878	18
19	- Vacances	946 271	237 514	1 183 785	19
20	- Temps supplémentaire	42 379	10 637	53 016	20
21	- Indemnités de départ	85 551	8 555	94 106	21
22	- Assurance-traitement	122 406	30 724	153 130	22
23	- Autres congés sociaux : maternité, paternité et adoption	301	76	377	23
24	Total	1 272 729	304 987	1 577 716	24
25	Sommaire				
	- Congés de maladie monnayables	61 530	13 894	75 424	25
26	- Congés de maladie non-monnayables	28 950	7 267	36 217	26
27	- Vacances	2 952 430	469 488	3 421 918	27
28	- Temps supplémentaire	42 379	10 637	53 016	28
29	- Indemnités de départ	85 551	8 555	94 106	29
30	- Assurance-traitement	122 406	30 724	153 130	30
31	- Autres congés sociaux : maternité, paternité et adoption	2 065	368	2 433	31
32	Total	3 295 311	540 933	3 836 244	32

Cégep de Valleyfield

Tableau F10 - Sommaire des allocations reportables à la formation continue (non-audité)

Fonds de fonctionnement

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

Page 22

CHAMPS 9090 et 9350

01	02	03	04	05	06	07	08	9 = 6 - 7	10	11	12	13
Description		Codes du Ministère	Revenus	Cert. de crédits reportées redressées	Autres revenus	Revenus totaux	Charges totales	Résultats	Immobilisations capitalisables	Certifications de crédits à reporter	Récupération du Ministère	Conservé (assumé) par le cégep
01 S	Dév. prog. en formation courte - S104	50 612										
02 C	Reconnaissance des acquis - C111	50 621										
03 C	Entrevues de validation de la RAC - C111	50 622	27 800	26 575		54 375	54 375					
04 C	Centre d'expertise RAC en formation technique - C111	50 623										
05 R	Collaboration régionale - R107	50 640	12 200			12 200	12 200					
06 C	Projets novateurs visant la diversification des choix de carrière - S106	57 650		1 099		1 099	0	1 099		1 099		
07 C	Soutien aux formations de perfectionnement des personnes - C107	44 050										
08	TOTAL		40 000	27 674	\$	67 674	66 575	1 099	\$	1 099	\$	\$ 08

Cégep de Valleyfield

Tableau F11 - Résultats de l'analyse du MES sur le solde des certifications de crédits reportées (non-audit)

Fonds de fonctionnement

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

Page 23

NORMES AP/AC, COÛTS DE CONV. AP

Codes du Ministère	Cert. de crédits reportées antérieures	reassestement suite à l'analyse RFA antérieurs		Cert. de crédits reportées redressées
		02	03	
01 Ateliers d'aide en français - A110	23 015			
02 Clientèle particulière - Handicapés - A111 et A112	23 016	219 171		219 171
03 Étudiants dans le domaine des sciences et génie - A113	23 017			
04 Moyenne générale au secondaire - A113	23 018	117 400		117 400
05 Conventions collectives - A114	23 019	16 632		16 632
06 Perfectionnement provincial (PNE) - A114	23 020	6 071		6 071
07 Formation des administrateurs - A115	23 021			
TOTAL		359 274		\$ 359 274

ENSEIGNEMENT REGULIER

Codes du Ministère	Cert. de crédits reportées antérieures	reassestement suite à l'analyse RFA antérieurs		Cert. de crédits reportées redressées
		02	03	
11 Masse salariale des enseignants - E102	11 000	604 830	(251 381)	353 449
14 Épreuves - langue d'enseignement	42 029			
15 Amélioration de la maîtrise du français	42 031			
16 Gestion des programmes	43 118			
17 Programmes techniques	43 120			
18 Techno FAD et veille sectorielle	43 130	3 976		3 976
19 Pôles régionaux - R107	43 160			
20 Evaluation systématique	44 013			
21 Programmes d'aide à la recherche au collégial - R103	44 014	90 000		90 000
22 Attraction d'étudiants internationaux - R105	44 015	50 000		50 000
23 Service aux collectivités - R106	44 016	93 153		93 153
24 Volet 1 : Services aux collectivités	44 016			
25 Volet 2 : Partenariat pour la formation en entreprise	44 016			
26 Volet 3 : Projet de développement de formations à distance	44 016			
27 Perfectionnement des enseignants (autres coûts) - E104	44 032	30 945		30 945
28 Centre collégial de développement du matériel didactique	44 041			
29 Programme d'aide pour les applications pédagogiques des possibilités numériques - S109	44 100			
30 NTIC pour enseignement et bibliothèques	44 105			
31 Mesure de soutien à la réussite	44 160	113 484		113 484
32 Soutien à l'atteinte de l'excellence - Volet 1 - Excellence et réussite	44 162	180 433		180 433
33 Soutien à l'atteinte de l'excellence - Volet 2 - Pratiques innovantes	44 163	56 431		56 431
34 Soutien à l'atteinte de l'excellence - Volet 3 - Amélioration de la maîtrise du français	44 164	74 976		74 976
35 Mobilité étudiante inter-régionale - R104	44 165			
36 Promotion de l'enseignement collégial - S102	45 019			
37 Droits de reproduction d'oeuvres - S118	45 020			
38 Réussite et relance économique - S119	45 021			
39 Volet 1 : Soutien aux établissements pour adapter la formation afin d'assurer la réussite des étudiants, développer de nouveaux parcours de formation et répondre aux besoins de main-d'oeuvre	45 021			
40 Volet 2 : Soutien technique et technopédagogique	45 021			
41 Volet 3 : Soutien à l'organisation et à l'offre de services institutionnels en santé mentale	45 021			
42 Soutien additionnel en contexte de crise sanitaire - S120	45 022			
43 Volet 1 : Encadrement pédagogique des étudiants	45 022			
44 Volet 2 : Bonification du soutien matériel offert à la communauté étudiante	45 022			
45 Volet 3 : Bonification du soutien psychosocial offert à la communauté étudiante	45 022			
46 Volet 4 : Favoriser l'accès et la diplomation au collégial	45 022			
47 Accessibilité aux services spécialisés en santé mentale pour la communauté étudiante - S121	45 025			
48 Bourses pour la persévérance des étudiants éprouvant des difficultés académiques dans le contexte de la crise sanitaire - S122	45 027			
49 Communautés culturelles - S116	45 032			
50 Clientèles particulières - Handicapés	45 034			
51 Clientèles particulières - Autochtones - F102 et S113	45 035			
52 Lutte contre l'homophobie et la transphobie	45 039			
53 Plan lutte contre les violences à caractère sexuel	45 040	85 823		85 823
54 Plan d'action numérique	45 050	56 582		56 582
55 Volet 1 : formation continue du personnel	45 050	56 582		
56 Volet 2 : maximisation du rôle des conseillers pédagogiques	45 050			
57 Volet 3 : acquisition et développement de ressources éducatives numériques	45 050			
58 Volet 4 : soutien aux usagers	45 050			
59 Volet 5 : renforcement de la sécurité de l'information	45 050			
60 Volet 6 : projets d'innovation liés aux technologies numériques	45 050			
61 Réinvestissement à l'enseignement collégial - S117	48 500	199 366		199 366
62 Réinvestissement 2008-2009	48 600	80 097		80 097
63 Autres allocations (DPBF)	49 041			
64 Autres allocations (DAEI)	49 042			
65 Consolidation de l'offre de formation - R108	49 102	5 568		5 568
66 Consolidation de l'offre de formation - Efforts de recrutement	49 105			
67 Récupération « Autres »	49 400			
68 Développement de programmes - Alternance Travail Étude - S105	50 611	408 023		408 023
69 Adaptation de programmes - Apprentissage en milieu de travail - S105	50 624	32 464		32 464
70 Mesures spéciales de financement - enseignant	61 021			
71 Mesure de soutien provisoire 2018-2019	61 080	87 300		87 300
TOTAL		2 253 451	(251 381)	2 002 070

FORMATION CONTINUE

Codes du Ministère	Cert. de crédits reportées antérieures	reassestement suite à l'analyse RFA antérieurs		Cert. de crédits reportées redressées
		06	07	
50 100 Charges pour la formation continue	18 488		5	18 493
50 612 Dév. prog. en formation courte - S104				
50 621 Reconnaissance des acquis - C111				
50 622 Entrevues de validation de la RAC - C111		26 575		26 575
50 623 Centre d'expertise RAC en formation technique - C111				
50 640 Collaboration régionale - R107				
57 650 Projets novateurs visant la diversification des choix de carrière - S106	1 099			1 099
44 050 Soutien aux formations de perfectionnement des personnes - C107				
TOTAL	19 587	26 580		46 167

34 014 Epes (AEC) - Enveloppes régionale MES et priorités nationales			
34 015 A (AEC) - Enveloppes régionale MES et priorités nationales			
34 016 B (AEC) - Enveloppes régionale MES et priorités nationales			
TOTAL	\$		\$

CENTRES DE TRANSFERT DE TECHNOLOGIE

Codes du Ministère	Cert. de crédits reportées antérieures	reassestement suite à l'analyse RFA antérieurs		Cert. de crédits reportées redressées
		05	06	
44 230 Centres de transfert de technologie - R102				
TOTAL	\$	\$	\$	

Grand total

2 632 312	(224 801)	2 407 511
------------------	------------------	------------------

Cégep de Valleyfield

Tableau F12 - Calcul de la surembauche ou de la sous-embauche (non-audité)

Fonds de fonctionnement

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

Page 24

		CHAMPS 1000 et 8050			
		Traitement en dollars	Embauche (ETC) correspondant (au centième)		
		01	02	03	04
CALCUL DES ETC UTILISÉS ET DU TRAITEMENT CORRESPONDANT					
01	Traitement du personnel enseignant affecté à l'enseignement régulier - champs 1000 et 8050 (Ann. E102)	14 820 761	173,87 ETC		01
02	Traitement du personnel enseignant à honoraires et contrats affecté à l'enseignement régulier				02
03	Sous-total	14 820 761	173,87 ETC		03
Soustraire :					
04	- Traitement du personnel enseignant financé par autres sources que le MES et déjà inclus à la ligne 01				04
05	- Traitement du personnel enseignant financé selon le modèle Epes et déjà inclus aux lignes 01 et 02			Traitement moyen	Pourcentage des av. sociaux
06	Sous-total	14 820 761	173,87 ETC	85 240	9,98%
07	Équivalent en ETC de l'effet de la grève des enseignants		2,41 ETC		07
08	SOUS-TOTAL	14 820 761	176,28 ETC		08
09	Conversions en ETC (Enseignantes et enseignants financés via le champ 1000 mais utilisés ailleurs qu'au champ 1000)				09
10	Conversion en ETC (S120 volet 4 2020-2021)				10
11	TOTAL DES ETC UTILISÉS		176,28 ETC		11
ALLOCATION DES ENSEIGNANTES ET ENSEIGNANTS SELON L'ANNEXE E102					
12			174,65 ETC		12
13	Virements aux allocations des enseignantes et des enseignants				13
14	TOTAL DES ALLOCATIONS DES ENSEIGNANTES ET DES ENSEIGNANTS		174,65 ETC		14
(SUREMBAUCHE) SOUS-EMBAUCHE DE L'ANNÉE COURANTE					
15			(1,63) ETC		15
16	(Surembauche) sous-embauche cumulative au AU 30 JUIN 2020 selon le RFA de l'année antérieure avant analyse du ministère		6,59 ETC (Surembauche)		16
17	Redressements effectués suite à l'analyse des rapports financiers des années antérieures		(2,74) ETC (Sous-embauche)		17
18	Ajustement aux années antérieures		ETC	en dollars	18
19	(SUREMBAUCHE) SOUS-EMBAUCHE CUMULATIVE AU 30 JUIN 2021		2,22 ETC	205 319	19

Cégep de Valleyfield

Tableau F13 - Financement du personnel enseignant (non-audité)

Fonds de fonctionnement

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

		01	02	03	04	Page 25		
		CHAMPS 1000 et 8000				05	06	07
01	Traitement moyen normalisé du cégep	83 895						01
02	Taux des avantages sociaux normalisé du cégep	10,240%						02
03	Rémunération moyenne normalisée du cégep (traitement et avantages sociaux)	92 486						03
FÉDÉRATIONS SYNDICALES								
04	Taux de financement normalisé des coûts de convention	3,30%						04
05	Rémunération moyenne normalisée du cégep pour 2019-2020 aux fins d'ajustement d'années antérieures (traitement et avantages sociaux)	91 805						05
						FNEEQ	FEC	
								TOTAL
06	Nombre d'enseignantes et d'enseignants alloués pour les volets 1 à 3 de la tâche et soutien au plan stratégique de développement (Ann. E102)					174,65 ETC		174,65 ETC 06
07	Nombre d'enseignantes et d'enseignants alloués à des fins de recyclage (Ann. E102)							ETC 07
08	Nombre des autres enseignantes et enseignants alloués							ETC 08
ALLOCATION POUR L'ANNÉE								
09	Équivalent en ETC de l'effet de la grève des enseignants (ce montant doit être négatif)					174,65 ETC	ETC	174,65 ETC 09
10	Allocation pour l'année - Nette de la grève des enseignants					(2,41) ETC		(2,41) ETC 10
11	Ajustement à l'allocation d'années antérieures					172,24 ETC	ETC	172,24 ETC 11
12	Ajustement à l'allocation d'années antérieures							ETC 12
Financement des ETC								
13	Allocation pour l'année x rémunération moyenne normalisée					15 929 789		TOTAL 15 929 789 13
14	Ajustement à l'allocation d'années antérieures x rémunération moyenne normalisée de l'année antérieure							14
15	FINANCEMENT DU PERSONNEL ENSEIGNANT					15 929 789	\$	15 929 789 16
FINANCEMENT DES COÛTS DE CONVENTION - DÉPENSES DE NATURE GÉNÉRALE - E103								
FINANCEMENT NORMALISÉ DES COÛTS DE CONVENTION - DÉPENSES DE NATURE GÉNÉRALE								
17	TOTAL DU FINANCEMENT DU PERSONNEL ENSEIGNANT					533 038	\$	533 038 17
18	TOTAL DU FINANCEMENT DU PERSONNEL ENSEIGNANT					16 462 827	\$	16 462 827 18
19	- Revenus totaux (MES et autres)		533 038					19
20	- Moins : Dépenses de nature générale		459 697	Surplus	Déficit			20
21	- Surplus ou déficit			73 341				21
INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES		2020	2021					
22	Taux de CNESST	0,500%	0,520%					
23	Honoraires de la mutuelle de prévention (enseignants seulement)	2 752	2 795					
24	Date de début de contrat des enseignants	17-août-2020	17-août-2021					

Cégep de Valleyfield

Tableau F14 - Financement du personnel enseignant (cas particuliers) (non-audité)

Fonds de fonctionnement

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

	01	02	03	04	05	06	07	08	09
	CAS PARTICULIERS (à l'enseignement régulier) (Financés selon le modèle Epes)								SUBVENTION
01	MÉTIERS D'ARTS - C107	Volume réalisé (hres - groupe)	«Epes» (vol. x 1,15 x 79,75)						01
02	ARTS DU CIRQUE	Volume réalisé (pes brutes)	«Epes» (vol. x 5,0 x 1,10 x 79,75)						02
03	DANSE INTERPRÉTATION - F102 et C108	Volume réalisé (hres - groupe)	«Epes» (vol. x 1,1 x 79,75)						03
04	CLIENTÈLE INUIT	Volume réalisé (pes brutes)	«Epes» (k = 2,0) (vol. x 2 x 79,75)						04
05	JEUNESSE CANADA MONDE ET ÉCOLE EN MER - C105	Volume réalisé	«Epes» (k = 1,0) (vol. x 79,75)	Traitement du pers. enseignant	Avantages sociaux	Frais de déplacement	Sommes versées aux écoles	TOTAL	05
06	FORMATION EN MILIEU CARCÉRAL - C106	Volume réalisé (pes brutes)	«Epes» (k = 1,66) (vol. x 1,66 x 79,75)	Coût réel de l'exécution de l'entente	Subvention fédérale	Allocation pour le «A brut»	Allocation pour le «A pondéré»	TOTAL (4) - (5) - (6) - (7)	06
07	- Programme prêt 2000								07
08						Coût réel de		TOTAL	\$ 08

Cégep de Valleyfield

Tableau F15 - Détail des dépenses liées aux coûts de convention (non-audité)

Fonds de fonctionnement

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

	Dép. totales - Enseignants 01	Dép. totales - Autres personnels 02	
Dépenses de nature générale (E103, par. 7)			
01 Reclassification, règlement de grief et/ou jugement et autre d'ordre salarial	0	1 267	01
02 Banque de congés de maladie non monnayables	(5 750)	(1 212)	02
03 <i>Variation de la provision à payer - Congés de maladie non monnayables</i>			03
04 Garantie de traitement	324 092	263 181	04
05 <i>Variation de la provision à payer - Garantie de traitement</i>			05
06 Congés de maternité, paternité et adoption	22 563	11 692	06
07 Prestation de la CSST (Dépenses nettes)	58		07
08 Prestation de la SAAQ (Dépenses nettes)			08
09 Libération syndicale non incluse dans la tâche (Dépenses nettes)	(2 116)	0	09
10 Congés de maladie monnayables	8 051	59 063	10
11 Vacances monnayées - Personnel cadre et hors-cadre			11
12 Congés de maladie monn. (Pers. professionnel et pers. de soutien) ou convertis en vac. (Pers. de soutien)			12
13 Sélection d'enseignants	961		13
14 Suppléance	0		14
15 Autre salariale : Traitement anticipé, réserve vacances et prime assurance cadres	0	96 458	15
Sous-total des dépenses salariales	347 859	430 449	16
17 Avantages sociaux sur ces dépenses	36 747	33 151	17
Total des dépenses salariales	384 606	463 600	18
19 Hygiène et sécurité	4 964	8 185	19
20 Perfectionnement local	33 587	24 560	20
21 Autre non salariale PAE et honoraires expertises médicales et honoraires juridiques	36 540	8 264	21
TOTAL DES DÉPENSES DE NATURE GÉNÉRALE	459 697	504 609	22
Dépenses de nature particulière (E103, par. 4)			
23 Libérations syndicales nationales (articles FNEEQ 3-1.11 et FEC 3-2.10)-11 117			23
24 Prime de rétention et prime au regard des disparités régionales - 11 120			24
25 Autre salariale :			25
Sous-total des dépenses salariales particulières	\$	\$	26
27 Avantages sociaux sur ces dépenses			27
Total des dépenses salariales particulières	\$	\$	28
29 Perfectionnement provincial - 11 144	5 204		29
30 Autre non salariale :			30
TOTAL DES DÉPENSES DE NATURE PARTICULIÈRE	5 204	\$	31
Dépenses de sécurité et de fin d'emploi (E103, par.6)			
32 Preretraite			32
33 Mesures de fin d'emploi		20 931	33
34 Mise en disponibilité	0		34
35 Mesures d'employabilité			35
36 Sécurité du revenu (Article FEC 5-4.22)			36
37 Autre :			37
Sous-total des dépenses salariales de sécurité et de fin d'emploi	\$	20 931	38
39 Avantages sociaux sur ces dépenses			39
Total des dépenses salariales de sécurité et de fin d'emploi	\$	20 931	40
41 Frais de déménagement			41
42 Frais de déplacement (entrevues des personnes en disponibilité)			42
TOTAL DES DÉPENSES DE SÉCURITÉ ET DE FIN D'EMPLOI	\$	20 931	43
TOTAL DES COÛTS DE CONVENTION	464 901	525 540	44
Coûts de convention « Autres personnels » par catégorie d'emploi (L16 + L26 + L38)			
45 Personnel cadre et hors-cadre		118 653	45
46 Gérant		37 428	46
47 Professionnel		115 707	47
48 Soutien		179 592	48
49 Total		451 380	49

Tableau F16 - Paramètres relatifs au calcul de la subvention pour la formation continue (non-audité)

Fonds de fonctionnement

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

FINANCEMENT MINISTÉRIEL (Annexe C101)

DEC à temps plein

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15
01	«Nej» DEC TPL :	15	«Nej» utilisé	15					Calcul de «Z»					01
02	Cas	Allocation «Epes»			Nej particulier	Constante «k» 15/Nej	Volume réalisé «brut» (en pes)	Volume réalisé «pondéré» (en pes)	Epes 79,75 \$/pes C7 x C8 x 79,75					Subvention (Champs 9090)
	Sans cert. de crédit													
03	7	180.B0			9,50	1,58	425 Pes		53 552					53 552
04	7					k								
05	7					k								
06	7					k								
	avec cert. crédit													
07	7	180.B0	12 177			k								
08	7					k								
09	7					k								
10	7					k								
11	TOTAL	12 177			TOTAL (lignes 3 à 10)		425 Pes		53 552					53 552

Epes
79,75 \$/pes
% x C8 x 79,75

**RECONNAISSANCE DES ACQUIS ET DES COMPÉTENCES (Annexe C111)
ET RÉCUPÉRATION DE COURS ÉCHOUÉ (Annexe C112)**

12	- Formation manquante - (FM) (50%)					11 Pes		439						439
13	- Reconnaissance des acquis extrascolaires et des compétences (RAEC) - (100%)					1 275 Pes		101 681						101 681
14	- Récupération de cours échoué (RCE) - (50%)					4 Pes		160						160
15	TOTAL													102 280

"Charges allouées" POUR LA FORMATION CONTINUE (Annexe E102)

	Rémunération		Financement enseignants	Financement coûts de convention	Financement total	CFC reportées de l'année antérieure (en dollar de l'année antérieure)	Ajustement par le Cégep des CFC de l'année antérieure (en dollar de l'année antérieure)	CFC reportées de l'année courante	CFC reportées (en dollar de l'année courante)
16	CFC allouées	normalisée							
	1,20 CFC	92 486	55 492	1 831	57 323	18 493	(18 493)	0,71 CFC	33 916

Tableau F16 - Paramètres relatifs au calcul de la subvention pour la formation continue (non-audité)

Fonds de fonctionnement

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

ENVELOPPES RÉGIONALES ET PRIORITÉS NATIONALES (Annexe C103)

17	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	17
Cas	«Nej» AEC		15	«Nej» utilisé	15					Calcul de «Z»				Total	Subvention (Champs 9090)	
	Numéro de programme	Allocations «Epes + A + B»	Cert. de crédits reportés redressés	Virements	Nej particulier	Constante «k» 15/Nej	Volume réalisé «brut» (en pes)	Volume réalisé «pondéré» (en pes)	Epes	A	B					
									87,23 \$/pes C7 x C8 x 87,23	20,3244 \$/pes ABrutes 0,8155 \$/pes APond (C8 x 20,3244) + (C9 x 0,8155)	0,7189 \$/pes pond C9 x 0,7189					

PRIORITÉS NATIONALES - AEC TEMPS PLEIN

18	2						k									18
19	2						k									19
20	2						k									20
21	2						k									21
22	2						k									22
23	2						k									23
24	2						k									24
25	2						k									25
26	2						k									26
27	2						k									27
28	2						k									28
29		Sous-total	\$					Pes	Pes	\$		\$		\$		29

PRIORITÉS NATIONALES - AEC TEMPS PARTIEL

30	2						k									30
31	2						k									31
32	2						k									32
33	2						k									33
34	2						k									34
35	2						k									35
36	2						k									36
37	2						k									37
38	2						k									38
39	2						k									39
40	2						k									40
41		Sous-total	\$					Pes	Pes	\$		\$		\$		41
42		TOTAL PN	\$				Inscrire virements L42 C05	Pes	Pes	\$		\$		\$		42

Tableau F16 - Paramètres relatifs au calcul de la subvention pour la formation continue (non-audité)

Fonds de fonctionnement

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

ENVELOPPES RÉGIONALES ET PRIORITÉS NATIONALES (Annexe C103) - AEC TEMPS PLEIN

Cas	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15
	Numéro de programme	Programmes identifiés à l'annexe C103 et admissibles à la majoration (saisir « x »)	Allocations «Epes + A + B»	Cert. de crédits reportées redressées	Virements	Nej particulier	Constante «k» 15/Nej	Volume réalisé «brut» (en pes)	Volume réalisé «pondéré» (en pes)	Calcul de «Z»					Subvention (Champs 9090)
										Epes	A	B	Majoration	Total	
										87,23 \$/pes C7 x C8 x 87,23	20,3244 \$/pes ABrutes 0,8155 \$/pes APond (C8 x 20,3244) + (C9 x 0,8155)	0,7189 \$/pes pond C9 x 0,7189	10,00% (selon col. 2)		

EMPLOI-QUÉBEC

43	2	20-34 17					k									43
44	2	20-34 18					1,00	Pes	Pes							44
45	2	20-34 19	166942				1,00	417 Pes	4 777 Pes	36 375		12 371	3 434		52 180	45
46	2		79511				k	322 Pes	3 896 Pes	28 088		9 722	2 801		40 611	46
47	2	LCA.EK	35400				1,00	296 Pes	2 960 Pes	25 820		8 430	2 128	3 638	40 016	47
48	2						k									48
49	2						k									49
50	2						k									50
51	2						k									51
52	2						k									52
53	2						k									53
54	2						k									54
55	2						k									55
56		Sous-total	281 853					1 035 Pes	11 633 Pes	90 283		30 523	8 363	3 638	132 807	56

ENVELOPPE MES

57	2	20-34 14					1,00	187 Pes	1 922 Pes	16 312		5 368	1 382		23 062	57
58	2	20-34 15	272571				1,00	1 287 Pes	14 779 Pes	112 265		38 210	10 625		161 100	58
59	2	20-34 16	129820				1,00	1 357 Pes	16 191 Pes	118 371		40 784	11 640		170 795	59
60	2		57799				k									60
61	2	LCA.EK					1,00	328 Pes	3 280 Pes	28 611		9 341	2 358	4 031	44 341	61
62	2						k									62
63	2						k									63
64	2						k									64
65	2						k									65
66	2						k									66
67	2						k									67
68	2						k									68
69	2						k									69
70	2						k									70
71	2						k									71
72		Sous-total	460 190					3 159 Pes	36 172 Pes	275 559		93 703	26 005	4 031	399 298	72

73	TOTAL PN+EMES+EQ		742 043	\$	\$			4 194 Pes	47 805 Pes	365 842		124 226	34 368	7 669	532 105	73
----	-------------------------	--	----------------	----	----	--	--	------------------	-------------------	----------------	--	----------------	---------------	--------------	----------------	----

74	TOTAL (ligne 73, colonnes 3, 4 et 5)		742 043												688 927	688 927	74
----	---	--	---------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	----------------	----------------	----

75	Total des virements													Doit être égal à 0	Réservé MES	75
76	Dépassement admissible de l'année courante pouvant être financé partiellement lors de l'analyse du RFA (Note: la ligne 76 colonne 15 est réservée au MES)															76

77	Solde d'allocations - enveloppes régionale										(Note: la ligne 77 colonne 14 est réservée au MES)	53 116	CC à reporter	Récupération 53 116	77
----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--------	---------------	---------------------	----

Tableau F16 - Paramètres relatifs au calcul de la subvention pour la formation continue (non-audité)

Fonds de fonctionnement

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

ENVELOPPES RÉGIONALES ET PRIORITÉS NATIONALES (Annexe C103) - AEC TEMPS PARTIEL

		01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15							
												Calcul de «Z»											
												Epes		A		B		Majoration		Récupération		TOTAL	
78	Cas	Cas de financement			Numéro de programme	Programmes identifiés à l'annexe C103 et admissibles à la majoration (saisir « x »)	Nej particulier	Constante «k» 15/Nej	Volume réalisé «brut» (en pes)	Volume réalisé «pondéré» (en pes)	87,23 \$/pes C7 x C8 x 87,23	20,3244 \$/pes ABrutes 0,8155 \$/pes APond (C8 x 20,3244) + (C9 x 0,8155)	0,7189 \$/pes pond C9 x 0,7189	10,00% (selon col. 5)	\$30 C8 x 30		78						
AEC à temps partiel																							
79	4, 5	Cas particuliers			été 2020			1,00	228 Pes	2 746 Pes	19 888	6 873	1 974				79						
80		Cas particuliers			Aut 2020			1,00	428 Pes	5 071 Pes	37 334	12 834	3 646				80						
81		Cas particuliers			Hiv 2020			1,00	391 Pes	4 652 Pes	34 107	11 741	3 344				81						
82		Cas particuliers						k									82						
83		Cas particuliers			LCA.EK	x		1,00	7 Pes	70 Pes	611	199	50	86			83						
84		Cas particuliers						k									84						
85		Cas particuliers						k									85						
86		Cas particuliers						k									86						
87		Cas particuliers						k									87						
88		Cas particuliers						k									88						
89		Cas particuliers						k									89						
90		Cas particuliers						k									90						
91		Cas particuliers						k									91						
92		Cas particuliers						k									92						
93		Cas particuliers						k									93						
94		Cas particuliers						k									94						
95		Insc. sans identification et cours hors programme			été - 2020			1,50	3 Pes	39 Pes	393	93	28		(90)		95						
96		Cours préalables						k									96						
97		Sous-total							1 057 Pes	12 578 Pes	92 333	31 740	9 042	86	(90)		97						
98		«Nej» DEC TPA		15	«Nej» utilisé	15					Calcul de «Z»						98						
99	Cas	Cas de financement			Numéro de programme		Nej particulier	Constante «k» 15/Nej	Volume réalisé «brut» (en pes)	Volume réalisé «pondéré» (en pes)	79,75 \$/pes C7 x C8 x 79,75	20,3244 \$/pes ABrutes 0,8155 \$/pes APond (C8 x 20,3244) + (C9 x 0,8155)			\$30 C8 x 30	TOTAL	99						
11 DEC à temps partiel																							
100		Cas particuliers			cours d'été 2020			1,00	298 Pes	1 370 Pes	23 766	7 174			(8 940)		100						
101		Cas particuliers			180.B0		9,50	1,58	13 Pes	244 Pes	1 638	463			(390)		101						
102		Cas particuliers						k									102						
103		Cas particuliers						k									103						
104		Cas particuliers						k									104						
105		Cas particuliers						k									105						
106		Cas particuliers						k									106						
107		Cas particuliers						k									107						
108		Sous-total							311 Pes	1 614 Pes	25 404	7 637			(9 330)		108						
109		TOTAL							1 368 Pes	14 192 Pes	117 737	39 377	9 042	86	(9 420)	156 822	109						

Cégep de Valleyfield

Tableau F17 - Chiffrier des intérêts (non-audité)

Fonds de fonctionnement

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

(Milliers \$)												
01	Subvention établie au RFA (F6 L9 C02) et les comptes à recevoir au RFA (F7 L6 C05 et L7 C05) excluant les allocations inscrites en 03 et 04 ci-dessous									31 624,000 (1)	01	
02	Certifications de crédits reportées au 30 juin 2020									2 054 (2)	02	
03	Certifications de crédits reportées au 30 juin 2021									3 561 (3)	03	
04	Total pris en considération									30 117 (4) = (1) + (2) - (3)	04	
05	Solde dû au 30 juin 2020									(322) (5)	05	
06	Solde antérieur pris en considération									(2 376) (6) = (5) - (2)	06	
MOIS	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	
	Rythme de versement	Rythme de versement cumulatif	Allocation totalement due (Milliers \$)	Allocation à compter de (Milliers \$)	Ajust. cumulés théoriques	Versements théoriques dus	Versements théoriques cumul. dus	Versements effectués	Cumulatifs effectués	Taux subventionné (annexe S108)	Intérêts dus (à récupérer)	
07	Solde antérieur		(2 376)		(2 376,0)	(2 376,0)	(2 376,0)				(0,8)	
08	Juillet	1,50%			(2 376,0)	451,8	(1 924,2)				(0,7)	
09		1,50%			(2 376,0)	451,7	(1 472,5)	755,5	755,5	0,81500%	(0,7)	
10	Août	1,50%			(2 376,0)	451,8	(1 020,7)		755,5		(0,6)	
11		1,50%			(2 376,0)	451,7	(569,0)	1 190,3	1 945,8	0,79800%	(0,8)	
12	Septembre	3,50%			(2 376,0)	1 054,1	485,1		1 945,8		(0,5)	
13		3,50%			(2 376,0)	1 054,1	1 539,2	2 657,6	4 603,4	0,78300%	(1,0)	
14	Octobre	4,00%			(2 376,0)	1 204,7	2 743,9		4 603,4		(0,6)	
15		4,00%			(2 376,0)	1 204,7	3 948,6	2 409,4	7 012,8	0,78100%	(1,0)	
16	Novembre	4,00%			(2 374,6)	1 206,1	5 154,7		7 012,8		(0,6)	
17		4,00%		28,6	(2 373,1)	1 206,1	6 360,8	2 414,2	9 427,0	0,76900%	(1,0)	
18	Décembre	4,00%			(2 371,7)	1 206,1	7 566,9		9 427,0		(0,6)	
19		4,00%			(2 370,2)	1 206,2	8 773,1	2 674,4	12 101,4	0,76900%	(1,0)	
20	Janvier	4,00%			(2 368,8)	1 206,1	9 979,2		12 101,4		(0,7)	
21		4,00%			(2 367,3)	1 206,2	11 185,4	2 807,3	14 908,7	0,75500%	(1,1)	
22	Février	4,00%			(2 365,9)	1 206,0	12 391,4		14 908,7		(0,8)	
23		4,00%			(2 364,4)	1 206,2	13 597,6	2 429,9	17 338,6	0,72000%	(1,1)	
24	Mars	4,50%			(2 359,6)	1 360,1	14 957,7		17 338,6		(0,7)	
25		4,50%	6,3		(2 354,9)	1 359,9	16 317,6	3 154,1	20 492,7	0,72000%	(1,2)	
26	Avril	6,00%			(2 352,7)	1 809,3	18 126,9		20 492,7		(0,7)	
27		6,00%			(2 350,5)	1 809,2	19 936,1	3 847,8	24 340,5	0,71300%	(1,3)	
28	Mai	6,50%			(2 348,2)	1 959,9	21 896,0		24 340,5		(0,7)	
29		6,50%			(2 345,8)	1 960,0	23 856,0	4 008,1	28 348,6	0,71300%	(1,3)	
30	Juin	6,50%			(2 343,5)	1 959,9	25 815,9		28 348,6		(0,8)	
31		6,50%			(2 341,1)	1 960,0	27 775,9	3 229,8	31 578,4	0,71400%	XXXXX	
32	TOTAL	xxxxx	100,00%	(2 369,7)	28,6	(2 341,1)	27 775,9	27 775,9	31 578,4	31 578,4	xxxxx	(20,3)
33	Intérêts dus au (à récupérer du) cégep:									(20,3)	33	

Cégep de Valleyfield

Tableau F18 - Conciliation SPOC-RFA (non-audité)

Fonds de fonctionnement

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

Page 34

	Enseignants 1000 et 8050 01	Autres pers. du champ 1000 et 2000 à 8000 02	Alloc. spéciales ens. régulier 8350 03	Formation continue 9090 04	Alloc. spéciales form. continue 9350 05	Cours d'été 9080 06	Centres de tech. et serv. auxil. 2040 et 9000 07	Formation Cégep à distance 08	TOTAL 09	
01 Hors cadres et cadres		1 442 089		108 300			10 136		1 560 525	01
02 Gérants		243 435							243 435	02
03 Enseignants	14 820 761		602 351	922 871		12 180	10 586		16 368 749	03
04 Professionnels		1 696 504	134 604	358 030					2 189 138	04
05 Soutien		3 673 267	37 703	229 671			222 836		4 163 477	05
06 TOTAL	14 820 761	7 055 295	774 658	1 618 872	\$	12 180	243 558	\$	24 525 324	06

Données à concilier entre le RFA et le SPOC

	RFA 03	SPOC 04	Écart RFA - SPOC avant sabb. 5 = 3 - 4	Effet annuel des congés sabbatiques 06	Bonis aux cadres 07	Var. provisions vacances temps sup. 08	Montant forfaitaire et autres 09	Écart RFA - SPOC en \$ 10 = 5-6-7-8-9	Écart RFA - SPOC en % 11	Explications nécessaires 12	
07 Hors cadres et cadres	1 560 525	1 509 296	51 229				13 367	37 862	2,43%	OUI	07
08 Gérants	243 435	223 585	19 850				13 849	6 001	2,47%	OUI	08
09 Enseignants	16 368 749	15 968 734	400 015	916			905	398 194	2,43%	OUI	09
10 Professionnels	2 189 138	2 088 591	100 547	8 529			38 624	53 394	2,44%	OUI	10
11 Soutien	4 163 477	4 048 009	115 468	4 242			14 221	97 005	2,33%	OUI	11
12 Total	24 525 324	23 838 215	687 109	13 687	\$	\$	80 966	592 456	2,42%		12
13 Enseignants (1000 et 8050) - \$	14 820 761	14 442 238	378 523	916			905	376 702	2,54%	OUI	13
14 Enseignants (1000 et 8050) - ETC	173,87 ETC	173,84 ETC	0,03 ETC	0,02 ETC				0,01 ETC	0,01%	NON	14

Rétroactivité

	RFA 03	SPOC 04	Écart RFA - SPOC avant sabb. 5 = 3 - 4	Effet annuel des congés sabbatiques 06	Montant forfaitaire 07	Écart RFA - SPOC en \$ 8 = 5 - 6 - 7	Écart RFA - SPOC en % 09	Explications nécessaires 10	
15 Hors cadres et cadres	8 300		8 300			8 300	100,00%	OUI	15
16 Gérants	900		900			900	100,00%	OUI	16
17 Enseignants	81 500		81 500			81 500	100,00%	OUI	17
18 Professionnels	11 400		11 400			11 400	100,00%	OUI	18
19 Soutien	19 500		19 500			19 500	100,00%	OUI	19
20 Total	121 600	\$	121 600		\$	121 600	100,00%		20
21 Enseignants (1000 et 8050) - \$	81 500		81 500			81 500	100,00%	OUI	21

Cégep de Valleyfield

Tableau I1 - Détail de postes de revenus et de dépenses (non-audité)

Fonds des immobilisations

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

Page 35

	01	
Autres revenus		
01 Résultats de l'analyse de MES		01
02 Autres revenus non détaillés		02
03 Total - Autres		\$ 03
Intérêts et frais financiers court terme		
04 Intérêts sur les marges financées par le MES	57 046	04
05 Autres frais financiers des marges financées le MES		05
06 Sous-total financé par le MES	57 046	06
07 Intérêts sur les marges autorisées d'emprunts autofinancés et/ou liées au passif au titre des sites contaminés		07
08 Autres frais financiers des marges autorisées d'emprunts autofinancés et/ou liées au passif au titre des sites contaminés		08
09 Sous-total autofinancé		\$ 09
10 Total - Intérêts et frais financiers à court terme	57 046	10
Frais d'intérêt et de financement sur les dettes long terme		
11 Amortissement de l'escompte/prime		11
12 Amortissement des frais d'émission et de gestion	22 286	12
13 Intérêts découlant d'obligations liés à des contrats de location-acquisition		13
14 Intérêts et frais de financement long terme - Emprunts financés par MES	895 351	14
15 Intérêts et frais de financement long terme - Emprunts financés autres sources	243 757	15
16 Total - Frais d'intérêts et de financement sur les dettes long terme	1 161 394	16
Autres dépenses		
17 Résultats de l'analyse de MES		17
18 Amortissement du RISQ	20 835	18
19 Réévaluation du passif au titre des sites contaminés		19
20 Autres dépenses non détaillées		20
21 Transfert CCTT		21
22 Travaux abandonnés		22
23 Total - Autres	20 835	23

Cégep de Valleyfield

Tableau I2 - Détail de postes à l'état de la situation financière (non-audité)

Fonds des immobilisations

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

Page 36

	01 2021	02 2020	
Autres actifs			
01 RISQ	62 505	83 340	01
02 Autres actifs			02
03 Total des autres actifs	62 505	83 340	03
04 Autres actifs présentés à court terme			04
05 Autres actifs présentés à long terme	62 505	83 340	05
Emprunts temporaires			
06 Emprunts temporaires - Projets financés par les allocations normalisées du MES	5 660 000	9 600 000	06
07 Emprunts temporaires - Projets autofinancés par le fonds de fonctionnement			07
08 Emprunts temporaires - Projets financés par d'autres sources (autres ministères/organismes)			08
09 Total des emprunts temporaires	5 660 000	9 600 000	09
Passif au titre des sites contaminés			
10 Passif au titre des sites contaminés (terrains répertoriés au 31 mars 2011 et pris en charge par le gouvernement)	605 000	605 000	10
11 Passif au titre des sites contaminés (terrains non répertoriés au 31 mars 2011 et non pris en charge par le gouvernement)			11
12 Total du passif au titre des sites contaminés	605 000	605 000	12

Cégep de Valleyfield
Tableau I3 - Immobilisations et travaux en cours (non-audit)

Fonds des immobilisations

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

IMMOBILISATIONS INCORPORELLES

	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
	Coûts											Amortissement cumulé									
	Solde de début	Redressements du solde de début	Reclassements entre catégories	Acquisitions	Factures de biens et services / Transferts de dépenses capitalisées	Transfert des travaux en cours	Transfert d'une entité comptable du gouvernement du Québec	Réduction pour moins-valeur	Dispositions	Transferts à une entité du périmètre comptable	Solde de fin	Solde de début	Redressements du solde de début	Reclassements entre catégories	Transfert d'une entité du gouvernement du Québec	Amortissement de la période	Dispositions	Transferts à une entité du périmètre comptable	Solde de fin	Valeur nette	
24 Actifs incorporels																					24

IMMOBILISATIONS EN COURS DE CONSTRUCTION

	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
	Solde de début	Redressements du solde de début	Reclassements entre catégories	Travaux additionnels capitalisés	Factures de biens et services / Transferts de dépenses capitalisées	Transferts d'une entité du périmètre comptable	Intérêts capitalisés	Travaux terminés	Travaux abandonnés	Transferts à une entité du périmètre comptable	Solde de fin										
25 Améliorations locatives	166 975							(166 975)													25
26 Améliorations majeures aux bâtiments	923 301			753 040				(923 301)			753 040										26
27 Aménagement des terrains																					27
28 Bâtiments																					28
29 Développement informatique																					29
30 Matériel et équipement (excluant équipement informatique et bureautique)																					30
31 Équipement informatique et bureautique																					31
32 Équipements spécialisés																					32
33 Total des travaux en cours	1 090 276	\$	\$	753 040	\$	\$	\$	(1 090 276)	\$	\$	753 040										33

SOMMAIRE

34 Valeur nette des immobilisations corporelles	<u>40 730 674</u>	34
35 Valeur nette des biens loués en vertu de contrats de location-acquisition	<u>\$</u>	35
36 Valeur des immobilisations en cours de construction	<u>753 040</u>	36
37 Total des immobilisations et constructions en cours	<u>41 483 714</u>	37
38 Valeur nette des immobilisations incorporelles	<u>\$</u>	38

Tableau I4 - Dettes à long terme (non-audité)

Fonds des immobilisations

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

Les emprunts cochés avec un ' x ' sont financés par le MES

Billets à payer

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11
Financé par le MES	Numéro	Montant brut de l'emprunt	Taux	Date du contrat (AAAA-MM-JJ)	Date d'échéance (AAAA-MM-JJ)	Solde de début	Emprunts réalisés	Remboursements de capital effectués	Rachats en cours d'année (attente d'un refinancement)	Solde de fin
01										
02										
03										
04										
05										
06										
07										
08										
09										
10										
11										
12										
13										
14	x	FF-01	2 500 000	3,375 %	01-nov-2013	01-sept-2023	1 900 000		(100 000)	1 800 000
15										
16	x	FF-03	5 500 000	2,904 %	12-déc-2014	01-sept-2024	3 258 199		(448 360)	2 809 839
17	x	FF-04	2 000 000	2,093 %	29-févr-2016	01-sept-2025	1 680 000		(80 000)	1 600 000
18	x	FF-05	9 669 000	2,149 %	01-déc-2016	01-sept-2026	7 633 932		(678 356)	6 955 576
19	x	FF-06	3 763 682	2,556 %	15-déc-2017	01-sept-2027	3 430 588		(166 547)	3 264 041
20	x	FF-07	3 094 693	3,017 %	01-mars-2019	01-mars-2044	2 970 905		(123 788)	2 847 117
21	x	FF-08	3 448 640	2,779 %	01-mars-2019	01-mars-2032	3 190 080		(258 560)	2 931 520
22	x	FF-09	5 231 434	2,243 %	21-févr-2020	01-févr-2040	5 231 434		(261 572)	4 969 862
23	x	FF-10	7 703 960	1,988 %	20-nov-2020	01-nov-2040		7 703 960		7 703 960
24	x	FF-11	1 620 040	1,748 %	20-nov-2020	01-nov-2035		1 620 040		1 620 040
25										
26										
27		FQ-12LS	542 068	3,174 %	29-nov-2011	29-nov-2021	122 368		(60 228)	62 140
28		A-494.15.1 Synt	1 103 952	3,486 %	15-déc-2011	15-déc-2021	746 940		(51 863)	695 077
29		A-494.15.1 Stat	1 000 000	3,486 %	15-déc-2011	15-déc-2021	676 598		(46 979)	629 619
30										
31		Total	47 177 469				30 841 044	9 324 000	(2 276 253)	\$ 37 888 791
32		Sous-total - Billets financés par le MES					29 295 138	9 324 000	(2 117 183)	36 501 955
33		Sous-total - Billets financés par d'autres sources					1 545 906		(159 070)	1 386 836

Cégep de Valleyfield

Tableau I4 - Dettes à long terme (non-audité)

Fonds des immobilisations

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

Obligations											
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12
Financé par le MES	Numéro	Montant brut de l'emprunt	Taux	Date du contrat (AAAA-MM-JJ)	Date d'échéance (AAAA-MM-JJ)	Solde de début	Émissions en cours d'année	Rachats par le fonds d'amortissement	Rachats - Autres	Escompte / prime non amortie	Solde de fin
34											34
35											35
36											36
37											37
38											38
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51	Total		\$			\$	\$	\$	\$	\$	\$

52 Sous-total - Obligations financées par le MES 52

53 Sous-total - Obligations financées par d'autres sources 53

Fonds d'amortissement

13	14	15	16	17	18	19	20
OBLIGATIONS (REF. TABLEAU CI-DESSUS)			Fonds d'amortissement				Solde obligatoire net du fonds d'amortissement
Financé par le MES	Numéro	Solde de fin	Solde de début	Versements au fonds d'amortissement	Contribution du fonds d'amortissement	Solde de fin	
54							54
55							55
56							56
57							57
58							58
59							59
60							60
61							61
62							62
63							63
64							64
65							65
66							66
67							67
68							68
69							69
70							70
71			\$	\$	\$	\$	\$

72 Sous-total - Fonds d'amortissement financés par le MES 72

73 Sous-total - Fonds d'amortissement financés par d'autres sources 73

Cégep de Valleyfield

Tableau I4 - Dettes à long terme (non-audité)

Fonds des immobilisations

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

Obligations découlant de contrats de location-acquisition										
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11
Financé par le MES	Numéro	Montant brut de l'emprunt	Taux	Date du contrat (AAAA-MM-JJ)	Date d'échéance (AAAA-MM-JJ)	Solde de début	Emprunts réalisés	Remboursements effectués	Annulation de contrats	Solde de fin
74										74
75										75
76										76
77										77
78										78
79										79
80										80
81										81
82										82
83										83
84										84
85										85
86										86
87										87
88										88
89										89
90										90
91	Total		\$			\$	\$	\$	\$	\$

92 Sous-total - Obligations découlant de contrats de loc.-acq. fin. par MES 92

93 Sous-total - Obligations découlant de contrats de loc.-acq. fin. par autres sources 93

Hypothèques (Dettes sur les résidences dont le cégep est propriétaire)										
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	
Financé par le MES	Numéro	Montant brut de l'emprunt	Taux	Date du contrat (AAAA-MM-JJ)	Date d'échéance (AAAA-MM-JJ)	Solde de début	Emprunts réalisés	Remboursements effectués	Solde de fin	
94	E-908,2	4 700 000	4,200 %	01-oct-2018	01-oct-2048	4 618 392		(84 533)	4 533 859	94
95										95
96										96
97										97
98										98
99										99
100										100
101										101
102										102
103										103
104										104
105										105
106										106
107										107
108										108
109										109
110										110
111		4 700 000				4 618 392	\$	(84 533)	4 533 859	111

112 Sous-total - Hypothèques financées par le MES 112

113 Sous-total - Hypothèques financées par autres sources 113

Cégep de Valleyfield

Tableau I4 - Dettes à long terme (non-audité)

Fonds des immobilisations

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

Emprunts classés à la juste valeur											
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	
Financé par le MES	Numéro	Montant brut de l'emprunt	Taux	Date du contrat (AAAA-MM-JJ)	Date d'échéance (AAAA-MM-JJ)	Solde de début	Emprunts réalisés	Remboursements de capital effectués	Variation de juste valeur au cours de l'exercice	Solde de fin	
114										114	
115										115	
116										116	
117										117	
118										118	
119										119	
120										120	
121										121	
122										122	
123										123	
124	TOTAL		\$			\$	\$	\$	\$	\$	
125	Sous-total - Emprunts juste valeur financés par le MES										125
126	Sous-total - Emprunts juste valeur financés par autres sources										126

Emprunts en devises étrangères											
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	
Financé par le MES	Numéro	Montant brut de l'emprunt	Taux	Date du contrat (AAAA-MM-JJ)	Date d'échéance (AAAA-MM-JJ)	Solde de début	Emprunts réalisés	Remboursements de capital effectués	Variation de juste valeur au cours de l'exercice	Solde de fin	
127										127	
128										128	
129										129	
130										130	
131										131	
132	TOTAL		\$			\$	\$	\$	\$	\$	
133	Sous-total - Emprunts en devises étrangères financés par le MES										133
134	Sous-total - Emprunts en devises étrangères financés par autres sources										134

Sommaire des dettes à long terme		Reports de l'année antérieure	
135	Billets à payer	37 888 791	Frais reportés liés aux dettes (en négatif) (160 316)
136	Frais reportés liés aux dettes (en négatif)	(191 626)	Escompte/prime non amortie
137	Obligations		
138	Fonds d'amortissement		
139	Obligations découlant de contrats de location-acquisition		
140	Hypothèques	4 533 859	
141	Emprunts classés à la juste valeur		
142	Emprunts en devises étrangères		
143	Total des dettes incluant la portion court terme	42 231 024	
144	Portion à court terme des dettes long terme	2 863 603	
145	Dettes à long terme à l'état de la situation financière	39 367 421	

Cégep de Valleyfield

Tableau I5 - Feuille de calcul pour déterminer la subvention à recevoir MES- Immobilisations (non-audité)

Fonds des immobilisations

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

	01	02	03	
01 Pourcentage d'immobilisations financées par le MES			89,69%	01

Charges du fonds d'immobilisations à financer par le MES

	Dépense totale	% financé par le MES	Montant financé par le MES	
02 Amortissement des immobilisations corporelles	3 830 310	89,69%	3 435 405	02
03 Amortissement des actifs incorporels		89,69%		03
04 Amort. des apports reportés - MES (excluant ceux liés aux frais d'émission) (en négatif)	(12 000)	100,00%	(12 000)	04
05 Amort. des apports reportés - Gouv. Du Qc - autres que le MES (en négatif)	(13 755)	100,00%	(13 755)	05
06 Amort. des apports reportés - Entreprise du gouv. du Québec (en négatif)		100,00%		06
07 Amort des apports reportés - Gouv. Féd. (en négatif)	(14 827)	100,00%	(14 827)	07
08 Amort. des apports reportés - Gouv. Autres que Féd et Québec (en négatif)	(24 171)	100,00%	(24 171)	08
09 Amort des apports reportés - Autres organismes (en négatif)	(90 823)	100,00%	(90 823)	09
10 Résultats de l'analyse de MES		89,69%		10
11 Dépenses pour les résidences étudiantes dont le cégep n'est pas propriétaire (Résultats)		100,00%		11
12 Biens non capitalisables		100,00%		12
13 Perte sur la radiation d'immobilisations		89,69%		13
14 Moins-value sur les immobilisations		89,69%		14
15 (Gains) perte sur la cession d'immobilisations		89,69%		15
16 Amortissement du Réseau d'informations scientifiques du Québec	20 835	100,00%	20 835	16
17 Transfert CCTT		100,00%		17
18 Intérêts des emprunts temporaires financés par le Ministère	57 046	100,00%	57 046	18
19 Autres (note 1)		89,69%		19
20 Total des charges en immobilisations à financer par le MES pour l'exercice			3 357 710	20

Tableau I5 - Feuille de calcul pour déterminer la subvention à recevoir MES- Immobilisations (non-audité)**Fonds des immobilisations**

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

	01	02	03	
Montants à déduire				
21 Subventions - Remboursements d'emprunts	(2 117 180)			21
22 Subventions - Contributions du fonds d'amortissement				22
23 Subventions - Intérêts des emprunts temporaires financés par le Ministère	(135 081)			23
24 Autres (note 2)				24
25 Total des montants à déduire			(2 252 261)	25
26 Ajustement à apporter à la Subvention à recevoir - Immobilisations (annexe 3)			1 105 449	26
27 Subvention à recevoir - Immobilisations au début			11 430 596	27
28 Subvention à recevoir - Immobilisations à la fin (annexe 4)			12 536 045	28
Notes				
29 Note 1:				29
30 Note 2:				30

Tableau I6 - Liste des codes du MES à utiliser pour les projets en immobilisations (non-audité)

Fonds des immobilisations

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

CATÉGORIES DE DÉPENSES			SOURCES DE FINANCEMENT			
Codes MES		Catég. Autor.	Codes MES	Catég. Autor.	Codes DGFE	Autres
01						
02	01	A-D	70-010	A-B-C-D	00-00-901	Fonds de fonctionnement
03	02	A-D	70-011	A-B-C-D	00-00-902	Fonds spéciaux
04	03	A-D	70-012	A-B-C-D	00-00-903	Emprunt autofinancé
05	10	A-D	70-013	A-B-C-D	00-00-904	Produits de la vente d'actifs
06	11	A-D	70-015	A-B-C-D	00-00-905	Produits d'assurance
07	45	A-D	70-016	A-B-C-D	00-00-906	Économie nette sur les marchés financiers
08	46	B-C-D	70-070	A-B-C-D	00-00-907	Certifications de crédit du MES ou Autres partenaires
09	49	B-D	70-073	A-B-C-D	00-00-908	Dons
10	47	B-D	70-072	A-B-C-D	00-00-909	Subventions du gouvernement du Québec excluant le MES
11				A-B-C-D	00-00-910	Autres sources
12		A-B-D	70-074		05	06
13		A-B-D	70-075	Catég.	Codes	
14	50	A-B-D	70-077	Autor.	MES	Nouvelles initiatives
15	60			A-B-D	20-80-286	Plan d'action numérique - Infrastructures de télécommunication
16	70	A-D	XX-70-035	A-B-D		
17	80	B-D	XX-70-080	A-B-D		
18	90	B-D	XX-70-081	A-B-D		
19	91	B-D-E	XX-70-094	A-B-D		
20	92	B-D	XX-71-000	A-B-D		
21	93			A-B-D		
22	94			A-B-D		
23	96			A-B-D		
24	95			A-B-D		
25	97			A-B-D		
26	98					Parachèvements
27	99			A-B-D	10-80-233	Implantation Tech. Juridiques et inhalo - Équipement
28				A-B-D	16-80-258	Laboratoires mannequins simulateurs
29				A-B-D	19-80-273	Plan d'action numérique - Acquisition d'équipements numériques
30	103			A-B-D	19-80-274	Plan d'action numérique - Progiciels de gestion intégrée
31	101			A-B-D	19-80-275	Plan d'action numérique - Sécurité de l'information
32	104			A-B-D	20-80-272	Allocations spécifiques - Plan d'action numérique
33	105			A-B-D	20-80-273	Plan d'action numérique - Acquisition d'équipements numériques
34	106			A-B-D	20-80-274	Plan d'action numérique - Progiciels de gestion intégrée
35	107			A-B-D	20-80-275	Plan d'action numérique - Sécurité de l'information
36				A-B-D	17-80-261	Allocation spécifique - plan d'action numérique
37				A-B-D	18-80-272	Allocation spécifique - espace numérique CAF de 97 200\$ (1026)
38				A-B-D		
39	201			A-B-D		
40	202			A-B-D		
41				A-B-D		
42				A-B-D		
43				A-B-D		
44	203			A-B-D		
45				A-B-D		
46				A-B-D		
47				A-B-D		
48				A-B-D		
49				A-B-D		
50				A-B-D		
51				A-B-D		
52				A-B-D		
53				A-B-D		
54				A-B-D		
55				A-B-D		
56				A-B-D		
57				A-B-D		
58				A-B-D		
59				A-B-D		
60				A-B-D		
61				A-B-D		

Cégep de Valleyfield

Tableau I7 - Suivi des coûts par projet en immobilisations (non-audité)

Fonds des immobilisations

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

Page 46

Numéro du projet 01	Titre du projet ou description 02	Édifice et composante SILC 03	Dépense accumulée au 30 juin 2020 04	Dépense de l'exercice 05	Dépense accumulée au 30 juin 2021 6 = 4 + 5	
01 98005	Projets fermés - Années antérieures	Divers bâtiments	5 953 289		5 953 289	01
02 98014	Mécanique du bâtiment	Divers bâtiments	4 280 614	401 959	4 682 573	02
03 98035	Réfection locaux administration	Divers bâtiments	382 593	6 109	388 702	03
04 99084	Mobilier, aménagement et appareillage bibliothèque	Non applicable	296 336	358	296 694	04
05 98042	Réfection salles de toilettes et vestiaires	Divers bâtiments	1 745 600		1 745 600	05
06 99001	Développement informatique DGEC	Non applicable	1 281 000		1 281 000	06
07 99002	Équipement informatique (réseau, appareillage, logiciels)	Non applicable	7 261 810	104 175	7 365 985	07
08 99013	Réfection locaux pédagogie	Divers bâtiments	7 016 027	258 109	7 274 136	08
09 99092	Équipement - Laboratoires (MAOB)	Non applicable	6 437 067	370 952	6 808 019	09
10 99080	Mobilier pour enseignement	Non applicable	1 044 207	38 433	1 082 640	10
11 99093	Récupération sur ristourne de taxe TVQ	Non applicable	133 000		133 000	11
12 99094	Fonds de bibliothèque	Non applicable	993 697	54 162	1 047 859	12
13 99097	Équipement et mobilier pour administration	Non applicable	500 661	24 745	525 406	13
14 10062	Portes et fenêtres	Divers bâtiments	557 070	22 987	580 057	14
15 11013	Système d'alarme et de sécurité	Divers bâtiments	592 716	24 209	616 925	15
16 11023	tion, équipement et mobilier pour cafétéria, résidence, aire	Divers bâtiments	1 192 757	14 576	1 207 333	16
17 11024	Équipement d'atelier et entretien	Non applicable	248 747	1 064	249 811	17
18 12003	Réfection d'ascenseurs	Divers bâtiments	500 235	14 829	515 064	18
19 04001	Réfection des toitures	Divers bâtiments	1 474 200		1 474 200	19
20 08011	Programme économie énergie	Divers bâtiments	2 830 951		2 830 951	20
21 08013	Rénovations bâtiment	Divers bâtiments	1 970 170		1 970 170	21
22 08027	Installation et équipements culturels (TDP, CCR, STUDIO)	Non applicable	120 643		120 643	22
23 08030	Surface synthétique	Non applicable	2 243 316		2 243 316	23
24 12005	Réfection stationnement	Non applicable	1 185 527		1 185 527	24
25 12008	Implantation inhalo - R&T et MAOB	Non applicable	1 167 533	8 772	1 176 305	25
26 12013	Implantation technique juridique	Non applicable	84 437		84 437	26
27 08031	Agrandissement CAS	Divers bâtiments	277 219	34 186	311 405	27
28 14001	Nouvelle résidence	Divers bâtiments	5 612 911		5 612 911	28
29 18001	Actualisation tech. Informatique	Non applicable	136 000	1 990	137 990	29
30 99098	CEC St-Constant - MAOB/Aménagement	Divers bâtiments	2 096 347	361 729	2 458 076	30
31 99099	Centre FC Vaudreuil-Dorion - MAOB/Aménagement	Divers bâtiments	273 496		273 496	31
32 19001	Actualisation TGE - Robotique & automatisation industrielle	Non applicable	119 902	103 572	223 474	32
33 19002	local - Centre de simulation en santé	Non applicable	175 000	103 102	278 102	33
34 19003	local - Clinique - École	Non applicable	6 459	9 787	16 246	34
35	Sous-total		60 191 537	1 959 805	62 151 342	35

Cégep de Valleyfield

Tableau I7 - Suivi des coûts par projet en immobilisations (non-audité)

Fonds des immobilisations

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

Page 47

(suite)								
Numéro du projet 01	Titre du projet ou description 02	Édifice et composante SILC 03	Dépense accumulée au 30 juin 2020 04	Dépense de l'exercice 05	Dépense accumulée au 30 juin 2021 6 = 4 + 5			
36	19004	Entente - Programme ITHQ	Non applicable		7 550	36		
37	19005	PAN - Espace numérique - I026	Non applicable		5 753	37		
38	19101	Réfection façade - aile G	01-PRINCIPAL, 6-AileG		1 945 435	38		
39	19102	Climatisation - transformation aile G	01-PRINCIPAL, 6-AileG		1 610 759	39		
40	19103	Réfection façade avant du Cégep- aile D, A, B	01-PRINCIPAL, 4-AileD		441 316	40		
41	19104	Agrandissement GS - TGM	01-PRINCIPAL, 7-AileG1		6 337	41		
42	18002	PAN - Équipements numériques - I027	Non applicable		113 935	42		
43	18003	PAN - PGI - I028	Non applicable		0	43		
44	18004	PAN - Sécurité TI - I029	Non applicable		0	44		
45	17001	PAN - allocation paramétrique - I026	Non applicable		106 147	45		
46	20001	Terrains de stationnement	Non applicable			46		
47	21903	Réfection façades arrières aile A, B, D, et F	Divers bâtiments			47		
48	24111	Agrandissement de la résidence - Pavillon R	5-PAVILLON R, 9-Résidences			48		
49	21001	Réfection des blocs sanitaires GS-06 et GS-08	01-PRINCIPAL, 6-AileG			49		
50	20101	Réfection fenêtre aile F	01-PRINCIPAL, 5-AileF			50		
51						51		
52						52		
53						53		
54						54		
55						55		
56						56		
57						57		
58						58		
59						59		
60						60		
61						61		
62						62		
63						63		
64						64		
65						65		
66						66		
67						67		
68						68		
69						69		
70	Sous-total				64 428 769	6 123 138	70 551 907	70

Tableau I7 - Suivi des coûts par projet en immobilisations (non-audité)

Fonds des immobilisations

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

(suite)
Numéro
du
projet
01

Titre du projet ou description
02

Édifice et composante SILC
03

Dépense
accumulée
au 30 juin 2020
04

Dépense de
l'exercice
05

Dépense
accumulée
au 30 juin 2021
6 = 4 + 5

71					71	
72					72	
73					73	
74					74	
75					75	
76					76	
77					77	
78					78	
79					79	
80					80	
81					81	
82					82	
83					83	
84					84	
85					85	
86					86	
87					87	
88					88	
89					89	
90					90	
91					91	
92					92	
93					93	
94					94	
95					95	
96					96	
97					97	
98					98	
99					99	
100	Sous-total			64 428 769	6 123 138	70 551 907

Cégep de Valleyfield

Tableau I8 - Détail des dépenses réalisées en immobilisations et des sources de financement (non-audité)

Fonds des immobilisations

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

Page 49

Numéro du projet 01	Titre du projet 02	CATÉGORIES DE DÉPENSES			SOURCES DE FINANCEMENT			
		Montant de la dépense 03	Codes MES 04	Description de la dépense 05	Codes MES 06	Description 07		
01	11013	Système d'alarme et de sécurité	12 451	45	Améliorations majeures aux bâtiments	00-70-010	Allocations normalisées pour les réfections - I0	01
02	99097	Équipement et mobilier pour administration	5 804	60	Mobilier et équipements de bureau	00-70-070	Allocations normalisées pour le parc mobilier -	02
03	11013	Système d'alarme et de sécurité	11 758	90	Autres équipements	00-70-070	Allocations normalisées pour le parc mobilier -	03
04	98035	Réfection locaux administration	6 109	45	Améliorations majeures aux bâtiments	00-70-010	Allocations normalisées pour les réfections - I0	04
05	98014	Mécanique du bâtiment	367 269	45	Améliorations majeures aux bâtiments	00-70-010	Allocations normalisées pour les réfections - I0	05
06	21001	Réfection des blocs sanitaires GS-06 et GS-08	8 822	45	Améliorations majeures aux bâtiments	00-70-013	Prise en charge du déficit de maintien d'actifs :	06
07	99013	Réfection locaux pédagogie	231 199	45	Améliorations majeures aux bâtiments	00-70-010	Allocations normalisées pour les réfections - I0	07
08	99094	Fonds de bibliothèque	1 533	70	Documents de bibliothèque	00-00-910	Autres sources	08
09	99092	Équipement - Laboratoires (MAOB)	13 094	80	Équipements informatiques	00-70-070	Allocations normalisées pour le parc mobilier -	09
10	11024	Équipement d'atelier et entretien	1 064	90	Autres équipements	00-70-070	Allocations normalisées pour le parc mobilier -	10
11	99092	Équipement - Laboratoires (MAOB)	826	70	Documents de bibliothèque	00-70-070	Allocations normalisées pour le parc mobilier -	11
12	99097	Équipement et mobilier pour administration	18 941	60	Mobilier et équipements de bureau	00-70-070	Allocations normalisées pour le parc mobilier -	12
13	99094	Fonds de bibliothèque	52 629	70	Documents de bibliothèque	00-70-070	Allocations normalisées pour le parc mobilier -	13
14	99080	Mobilier pour enseignement	33 140	60	Mobilier et équipements de bureau	00-70-070	Allocations normalisées pour le parc mobilier -	14
15	10062	Portes et fenêtres	22 987	45	Améliorations majeures aux bâtiments	00-70-010	Allocations normalisées pour les réfections - I0	15
16	24111	Agrandissement de la résidence - Pavillon R	7 000	45	Améliorations majeures aux bâtiments	00-00-910	Autres sources	16
17	24111	Agrandissement de la résidence - Pavillon R	486	45	Améliorations majeures aux bâtiments	00-70-010	Allocations normalisées pour les réfections - I0	17
18	12008	Implantation inhalo - R&T et MAOB	8 772	50	Équipements spécialisés - enseignement	10-80-233	Implantation Tech. Juridiques et inhalo - Equip	18
19	99092	Équipement - Laboratoires (MAOB)	350 316	50	Équipements spécialisés - enseignement	00-70-070	Allocations normalisées pour le parc mobilier -	19
20	11023	Réfection, équipement et mobilier pour cafétéria, rési	9 612	90	Autres équipements	00-70-070	Allocations normalisées pour le parc mobilier -	20
21	08031	Agrandissement CAS	34 186	49	Améliorations locatives	00-70-010	Allocations normalisées pour les réfections - I0	21
22	19002	local - Centre de simulation en santé	92 587	50	Équipements spécialisés - enseignement	16-80-258	Laboratoires mannequins simulateurs	22
23	11023	Réfection, équipement et mobilier pour cafétéria, rési	4 964	02	Aménagement des terrains	00-70-010	Allocations normalisées pour les réfections - I0	23
24	12003	Réfection d'ascenseurs	6 084	45	Améliorations majeures aux bâtiments	00-70-013	Prise en charge du déficit de maintien d'actifs :	24
25	98014	Mécanique du bâtiment	10 308	46	Améliorations majeures aux bâtiments (Travaux er	00-70-010	Allocations normalisées pour les réfections - I0	25
26	21001	Réfection des blocs sanitaires GS-06 et GS-08	44 782	46	Améliorations majeures aux bâtiments (Travaux er	00-70-013	Prise en charge du déficit de maintien d'actifs :	26
27	18001	Actualisation tech. Informatique	1 990	80	Équipements informatiques	00-70-070	Allocations normalisées pour le parc mobilier -	27
28	99098	CEC St-Constant - MAOB/Aménagement	2 051	70	Documents de bibliothèque	18-70-080	Rattrapage - I007	28
29	99098	CEC St-Constant - MAOB/Aménagement	252 064	49	Améliorations locatives	18-70-035	Réfections aux édifices - I011	29
30	99002	Équipement informatique (réseau, appareillage, logici	104 175	80	Équipements informatiques	00-70-070	Allocations normalisées pour le parc mobilier -	30
31	99013	Réfection locaux pédagogie	26 910	46	Améliorations majeures aux bâtiments (Travaux er	00-70-010	Allocations normalisées pour les réfections - I0	31
32	99084	Mobilier, aménagement et appareillage bibliothèque	358	60	Mobilier et équipements de bureau	00-70-070	Allocations normalisées pour le parc mobilier -	32
33	12003	Réfection d'ascenseurs	8 745	46	Améliorations majeures aux bâtiments (Travaux er	00-70-013	Prise en charge du déficit de maintien d'actifs :	33
34	99098	CEC St-Constant - MAOB/Aménagement	37 842	49	Améliorations locatives	00-70-011	Allocations normalisées pour les transformatio	34
35		Total de la page 49	1 790 858					35

Cégep de Valleyfield

Tableau I8 - Détail des dépenses réalisées en immobilisations et des sources de financement (non-audité)

Fonds des immobilisations

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

Page 50

(suite)

Numéro du projet 01	Titre du projet 02	CATÉGORIES DE DÉPENSES			SOURCES DE FINANCEMENT			
		Montant de la dépense 03	Codes MES 04	Description de la dépense 05	Codes MES 06	Description 07		
36	99098	CEC St-Constant - MAOB/Aménagement	51 393	60	Mobilier et équipements de bureau	18-70-080	Rattrapage - I007	36
37	19104	Agradissement GS - TGM	13 189	45	Améliorations majeures aux bâtiments	00-70-011	Allocations normalisées pour les transformatio	37
38	99080	Mobilier pour enseignement	5 293	60	Mobilier et équipements de bureau	00-70-070	Allocations normalisées pour le parc mobilier -	38
39	19002	local - Centre de simulation en santé	10 515	80	Équipements informatiques	00-70-070	Allocations normalisées pour le parc mobilier -	39
40	19005	PAN - Espace numérique - I026	64 242	80	Équipements informatiques	18-80-272	Allocation spécifique - espace numérique CAF	40
41	19001	Actualisation TGE - Robotique & automatisation indu	52 061	50	Équipements spécialisés - enseignement	00-00-909	Subventions du gouvernement du Québec exc	41
42	19001	Actualisation TGE - Robotique & automatisation indu	41 909	50	Équipements spécialisés - enseignement	00-70-074	Actualisation de programmes et nouveaux pro	42
43	19001	Actualisation TGE - Robotique & automatisation indu	9 602	60	Mobilier et équipements de bureau	00-70-074	Actualisation de programmes et nouveaux pro	43
44	19003	local - Clinique - École	313	49	Améliorations locatives	00-70-011	Allocations normalisées pour les transformatio	44
45	19003	local - Clinique - École	352	70	Documents de bibliothèque	00-70-070	Allocations normalisées pour le parc mobilier -	45
46	19003	local - Clinique - École	182	60	Mobilier et équipements de bureau	00-70-070	Allocations normalisées pour le parc mobilier -	46
47	19003	local - Clinique - École	(1 615)	50	Équipements spécialisés - enseignement	00-70-070	Allocations normalisées pour le parc mobilier -	47
48	19003	local - Clinique - École	10 555	80	Équipements informatiques	00-70-070	Allocations normalisées pour le parc mobilier -	48
49	99098	CEC St-Constant - MAOB/Aménagement	4 553	80	Équipements informatiques	20-80-273	Plan d'action numérique - Acquisition d'équipe	49
50	19102	Climatisation - transformation aile G	1 076 151	45	Améliorations majeures aux bâtiments	00-70-011	Allocations normalisées pour les transformatio	50
51	19005	PAN - Espace numérique - I026	5 153	60	Mobilier et équipements de bureau	18-80-272	Allocation spécifique - espace numérique CAF	51
52								52
53								53
54								54
55	19101	Réfection façade - aile G	241 869	45	Améliorations majeures aux bâtiments	00-70-010	Allocations normalisées pour les réfections - IO	55
56	19103	Réfection façade avant du Cégep- aile D, A, B	113 069	45	Améliorations majeures aux bâtiments	00-70-010	Allocations normalisées pour les réfections - IO	56
57	18002	PAN - Équipements numériques - I027	78 522	92	Équipements de communication multimédia	20-80-273	Plan d'action numérique - Acquisition d'équipe	57
58	17001	PAN - allocation paramétrique - I026	13 054	80	Équipements informatiques	17-80-261	Allocation spécifique - plan d'action numérique	58
59	18003	PAN - PGI - I028	57 227	80	Équipements informatiques	20-80-274	Plan d'action numérique - Progiciels de gestion	59
60	18002	PAN - Équipements numériques - I027	333 058	80	Équipements informatiques	20-80-273	Plan d'action numérique - Acquisition d'équipe	60
61	18004	PAN - Sécurité TI - I029	7 735	80	Équipements informatiques	20-80-275	Plan d'action numérique - Sécurité de l'informa	61
62	99098	CEC St-Constant - MAOB/Aménagement	13 826	50	Équipements spécialisés - enseignement	18-70-080	Rattrapage - I007	62
63	20001	Terrains de stationnement	346 462	01	Terrains (achat)	00-00-901	Fonds de fonctionnement	63
64	98014	Mécanique du bâtiment	24 382	45	Améliorations majeures aux bâtiments	00-00-910	Autres sources	64
65	20101	Réfection fenêtre aile F	290 217	45	Améliorations majeures aux bâtiments	00-70-010	Allocations normalisées pour les réfections - IO	65
66	19103	Réfection façade avant du Cégep- aile D, A, B	800 000	45	Améliorations majeures aux bâtiments	00-70-013	Prise en charge du déficit de maintien d'actifs :	66
67	99092	Équipement - Laboratoires (MAOB)	6 716	50	Équipements spécialisés - enseignement	00-00-910	Autres sources	67
68	21903	Réfection façades arrières aile A, B, D, et F	662 295	46	Améliorations majeures aux bâtiments (Travaux er	00-70-010	Allocations normalisées pour les réfections - IO	68
69								69
70		Total des pages 49 et 50	6 123 138					70

Tableau I8 - Détail des dépenses réalisées en immobilisations et des sources de financement (non-audité)

Fonds des immobilisations

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

(suite)

Numéro du projet 01	Titre du projet 02	CATÉGORIES DE DÉPENSES			SOURCES DE FINANCEMENT		
		Montant de la dépense 03	Codes MES 04	Description de la dépense 05	Codes MES 06	Description 07	
71							71
72							72
73							73
74							74
75							75
76							76
77							77
78							78
79							79
80							80
81							81
82							82
83							83
84							84
85							85
86							86
87							87
88							88
89							89
90							90
91							91
92							92
93							93
94							94
95							95
96							96
97							97
98							98
99							99
100							100
101							101
102							102
103							103
104							104
105	Total des pages 49,50 et 51	6 123 138					105

(suite)

Numéro du projet 01	Titre du projet 02	CATÉGORIES DE DÉPENSES			SOURCES DE FINANCEMENT		
		Montant de la dépense 03	Codes MES 04	Description de la dépense 05	Codes MES 06	Description 07	
106							106
107							107
108							108
109							109
110							110
111							111
112							112
113							113
114							114
115							115
116							116
117							117
118							118
119							119
120							120
121							121
122							122
123							123
124							124
125							125
126							126
127							127
128							128
129							129
130							130
131							131
132							132
133							133
134							134
135							135
136							136
137							137
138							138
139							139
140	Total des pages 49,50, 51 et 52	6 123 138					140

Tableau I8 - Détail des dépenses réalisées en immobilisations et des sources de financement (non-audité)

Fonds des immobilisations

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

(suite)

Numéro du projet 01	Titre du projet 02	CATÉGORIES DE DÉPENSES			SOURCES DE FINANCEMENT		
		Montant de la dépense 03	Codes MES 04	Description de la dépense 05	Codes MES 06	Description 07	
141							141
142							142
143							143
144							144
145							145
146							146
147							147
148							148
149							149
150							150
151							151
152							152
153							153
154							154
155							155
156							156
157							157
158							158
159							159
160							160
161							161
162							162
163							163
164							164
165							165
166							166
167							167
168							168
169							169
170							170
171							171
172							172
173							173
174							174
175	Total des pages 49,50, 51, 52et 53	6 123 138					175

Tableau I8 - Détail des dépenses réalisées en immobilisations et des sources de financement (non-audité)

Fonds des immobilisations

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

(suite)

Numéro du projet 01	Titre du projet 02	CATÉGORIES DE DÉPENSES			SOURCES DE FINANCEMENT	
		Montant de la dépense 03	Codes MES 04	Description de la dépense 05	Codes MES 06	Description 07
176						176
177						177
178						178
179						179
180						180
181						181
182						182
183						183
184						184
185						185
186						186
187						187
188						188
189						189
190						190
191						191
192						192
193						193
194						194
195						195
196						196
197						197
198						198
199						199
200						200
201						201
202						202
203						203
204						204
205						205
206						206
207						207
208						208
209						209
210	Total des pages 49 à 54	6 123 138				210

Tableau I9 - Suivi des allocations du MES et autres sources de financement (non-audité)

Fonds des immobilisations

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

Codes MES 01	Description 02	Solde au 30 juin 2020 03	Redr. Effectués suite à l'analyse des rapports fin. 04	Allocations de l'exercice (initiales et cc) 05	Lettres d'autorisation 06	Virements 07	Dépenses de l'exercice 08	Péremption 09	Solde au 30 juin 2021 10 = (3 à 7) - 8 et 9
	PARC IMMOBILIER								
	Allocations normalisées								
01	70-010 Allocations normalisées pour les réfections - I002	917 833		1 612 900			2 024 319		506 414 01
02	70-011 Allocations normalisées pour les transformations - I002	1 065 758		254 800			1 127 495		193 063 02
03	70-012 Allocations transitoires pour les réfections - I002								
04	70-013 Prise en charge du déficit de maintien d'actifs accumulé - I021	864 295		622 500			868 433		618 362 04
05	70-015 Bâtiments - Plan de rattrapage - I002								
06	70-016 Efficacité énergétique - I019								
	2018-2019 Allocations particulières								
07	18-70-035 Réfections aux édifices - I011	252 064					252 064		
	2019-2020 Allocations particulières								
08	19-70-035 Réfections aux édifices - I011								
	2020-2021 Allocations particulières								
09	20-70-035 Réfections aux édifices - I011								
10	Sous-total: PARC IMMOBILIER	3 099 950		2 490 200			4 272 311		1 317 839

Tableau I9 - Suivi des allocations du MES et autres sources de financement (non-audité)

Fonds des immobilisations

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

(suite)

Codes MES 01	Description 02	Solde au 30 juin 2020 03	Redr. Effectués suite à l'analyse des rapports fin. 04	Allocations de l'exercice (initiales et cc) 05	Lettres d'autorisation 06	Virements 07	Dépenses de l'exercice 08	Péremption 09	Solde au 30 juin 2021 10 = (3 à 7) - 8 et 9
	PARC MOBILIER								
	Allocations normalisées								
11 70-070	Allocations normalisées pour le parc mobilier - I016	1 336 763		975 600			628 989		1 683 374
12 70-073	Allocations - Développement informatique - I012			61 000					61 000
13 70-072	Allocations transitoires - MAOB - I016								
	Allocations particulières								
14 70-074	Actualisation de programmes et nouveaux programmes-équipements - I008	41 950	97 313	179 000			51 511		266 752
15 70-075	Mise à jour des programmes et nouveaux programmes - I008								
16 70-077	Actualisation de programmes et nouveaux programmes-locaux - I010								
	2018-2019 Allocations particulières								
17 18-70-080	Rattrapage - I007	67 270					67 270		
18 18-70-081	Rattrapage - Plan d'accélération - I007								
19 18-70-094	FCAR-FCI - I015								
20 18-71-000	Autres								
	2019-2020 Allocations particulières								
21 19-70-080	Rattrapage - I007								
22 19-70-081	Rattrapage - Plan d'accélération - I007								
23 19-70-094	FCAR-FCI - I015								
24 19-71-000	Autres								
	2020-2021 Allocations particulières								
25 20-70-080	Rattrapage - I007								
26 20-70-081	Rattrapage - Plan d'accélération - I007								
27 20-70-094	FCAR-FCI - I015								
28 20-71-000	Autres								
29	Sous-total: PARC MOBILIER	1 445 983	97 313	1 215 600	\$	\$	747 770	\$	2 011 126

Cégep de Valleyfield

Tableau I9 - Suivi des allocations du MES et autres sources de financement (non-audité)

Fonds des immobilisations

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

Page 57

(suite)

Codes MES 01	DESCRIPTION 02	Solde au 30 juin 2020 03	Redr. Effectués suite à l'analyse des rapports fin. 04	Allocations de l'exercice (initiales et cc) 05	Lettres d'autorisation 06	Virements 07	Dépenses de l'exercice 08	Péremption 09	Solde au 30 juin 2021 10 = (3 à 7) - 8 et 9
Nouvelles initiatives									
30	20-80-286			298 700					298 700
31									
32									
33									
34									
35									
36									
37									
38									
39									
Parachèvements									
40	10-80-233	8 772		0			8 772		
41	16-80-258	92 587		0			92 587		
42	19-80-273	429 152		0		(429 152)			
43	19-80-274	118 110		0		(118 110)			
44	19-80-275	28 800		0		(28 800)			
45	20-80-272								
46	20-80-273			280 900		429 152	416 133		293 919
47	20-80-274			62 400		118 110	57 227		123 283
48	20-80-275			15 800		28 800	7 735		36 865
49	17-80-261			29 308			13 054		16 254
50	18-80-272		77 760				69 395		8 365
51									
52									
53									
54									
55									
56									
57									
58									
59									
60									
61									
62									
63									
64									
65									
66									
67									
68									
69									
70									
71									
72									
73									
74									
75									
76	Sous-total: Nouvelles initiatives et parachèvements	677 421	77 760	687 108			664 903		777 386
77	Sous-total des allocations du MES	5 223 354	175 073	4 392 908	\$	\$	5 684 984	\$	4 106 351

Tableau I9 - Suivi des allocations du MES et autres sources de financement (non-audité)

Fonds des immobilisations

Pour l'exercice terminé le 30 juin 2021

		Autres encaissements						
78	00-00-901	Fonds de fonctionnement				346 462	78	
79	00-00-902	Fonds spéciaux					79	
80	00-00-903	Emprunt autofinancé					80	
81	00-00-904	Produits de la vente d'actifs					81	
82	00-00-905	Produits d'assurance					82	
83	00-00-906	Économie nette sur les marchés financiers					83	
84	00-00-907	Certifications de crédit du MES ou Autres partenaires					84	
85	00-00-908	Dons					85	
86	00-00-909	Subventions du gouvernement du Québec excluant le MES		383 933		52 061	331 872	86
87	00-00-910	Autres sources		39 631		39 631		87
88		Sous-total: Autres sources de financement	\$	\$ 423 564	\$	438 154	\$ 331 872	88
89		GRAND TOTAL	5 223 354	175 073	4 816 472	\$ 6 123 138	\$ 4 438 223	89
90	Moins:	Biens non capitalisables (code MES 201)						90
91		Coûts relatifs aux contrats de locations acquisitions (code MES 103 à 107)						91
92		Transfert CCTT (code MES 203)						92
93	Solde	Coûts capitalisées à la page 37 et page 38				6 123 138		93